

Euroopan unionin virallinen lehti

L 28



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

57. vuosikerta

31. tammikuuta 2014

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

2014/48/EU:

- ★ Neuvoston päätös, annettu 28 päivänä tammikuuta 2014, Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä 1

ASETUKSET

- ★ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 81/2014, annettu 30 päivänä tammikuuta 2014, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 101/2011 täytäntöönpanosta 2
- ★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 82/2014, annettu 28 päivänä tammikuuta 2014, erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä [Montes de Granada (SAN)] 15
- ★ Komission asetus (EU) N:o 83/2014, annettu 29 päivänä tammikuuta 2014, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti annetun asetuksen (EU) N:o 965/2012 muuttamisesta 17

Hinta: 4 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 84/2014, annettu 30 päivänä tammikuuta 2014, valmisteiden *Pediococcus pentosaceus* (DSM 14021), *Pediococcus pentosaceus* (DSM 23688) tai *Pediococcus pentosaceus* (DSM 23689) hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineina** ⁽¹⁾ 30

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 85/2014, annettu 30 päivänä tammikuuta 2014, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineen kupariyhdisteet hyväksynnän voimassaoloajan pidentämiseksi** ⁽¹⁾ 34

- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 86/2014, annettu 30 päivänä tammikuuta 2014, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 36

PÄÄTÖKSET

- ★ **Neuvoston päätös 2014/49/YUTP, annettu 30 päivänä tammikuuta 2014, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/72/YUTP muuttamisesta** 38

Oikaisuja

- ★ **Oikaisu ensimmäiseen neuvoston direktiiviin 89/104/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988, jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä** (EYVL L 40, 11.2.1989) (Suomenkielinen erityispainos, alue 13, nide 17, s. 178) 51

- ★ **Oikaisu neuvoston asetukseen (EY) N:o 3094/94, annettu 12 päivänä joulukuuta 1994, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston rahoitusjärjestelmään kuuluviin toimenpiteisiin kohdistuvista jäsenvaltioiden suorittamista tarkastuksista annetun asetuksen (ETY) N:o 4045/89 muuttamisesta** (EYVL L 328, 20.12.1994) (Suomenkielinen erityispainos, alue 3, nide 64, s. 50) 52



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

annettu 28 päivänä tammikuuta 2014,

Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan pöytäkirjan tekemisestä

(2014/48/EU)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 28 päivänä kesäkuuta 2007 asetuksen (EY) N:o 753/2007 ⁽¹⁾ Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisen kalastuskumppanuussopimuksen ⁽²⁾, jäljempänä 'sopimus', tekemisestä. Sopimukseen on liitetty siinä määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskeva pöytäkirja ⁽³⁾, jäljempänä 'nykyinen pöytäkirja'. Nykyisen pöytäkirjan voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2012.
- (2) Unioni on neuvotellut Tanskan hallituksen ja Grönlannin hallituksen kanssa sopimukseen kuuluvan, kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamista koskevan uuden pöytäkirjan, jäljempänä 'pöytäkirja'.
- (3) Pöytäkirja on allekirjoitettu neuvoston päätöksen 2012/653/EU ⁽⁴⁾ mukaisesti sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen, ja sitä sovelletaan väliaikaisesti 1 päivästä tammikuuta 2013 alkaen.

(4) Pöytäkirja olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välisessä kalastuskumppanuussopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehty pöytäkirja unionin puolesta. ⁽⁵⁾

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja antaa unionin puolesta pöytäkirjan 13 artiklassa määrätyn ilmoituksen.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 28 päivänä tammikuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. STOURNARAS

⁽¹⁾ EUVL L 172, 30.6.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 172, 30.6.2007, s. 4.

⁽³⁾ EUVL L 172, 30.6.2007, s. 9.

⁽⁴⁾ EUVL L 293, 23.10.2012, s. 4.

⁽⁵⁾ Pöytäkirja on julkaistu virallisessa lehdessä EUVL L 293, 23.10.2012, s. 5, yhdessä sen allekirjoittamista koskevan päätöksen kanssa.

ASETUKSET

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 81/2014,

annettu 30 päivänä tammikuuta 2014,

Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 101/2011 täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 4 päivänä helmikuuta 2011 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 101/2011 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 12 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto antoi 4 päivänä helmikuuta 2011 asetuksen (EU) N:o 101/2011.

(2) Asetuksen (EU) N:o 101/2011 liitteessä I olevan luettelon uudelleentarkastelun perusteella olisi 45:tä mainitussa

liitteessä lueteltua henkilöä koskevat tiedot korvattava ja heidän luetteloon merkitsemiselleen olisi esitettävä uudet perustelut.

(3) Asetuksen (EU) N:o 101/2011 liite I olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EU) N:o 101/2011 liite I tämän asetuksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä tammikuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. KOURKOULAS

⁽¹⁾ EUVL L 31, 5.2.2011, s. 1.

LIITE

"LIITE I

Luettelo 2 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
1.	Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisian entinen presidentti, syntynyt Hammam-Soussessa 3. syyskuuta 1936, Selma HASSENin poika, Leila TRABELSIn puoliso, kansallisen henkilökortin nro 00354671 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee julkisten varojen väärinkäyttöä julkisen viran haltijan toimesta, julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöä tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöä tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
2.	Leila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 24. lokakuuta 1956, Saida DHERIFin tytär, Zine El Abidine BEN ALIn puoliso, kansallisen henkilökortin nro 00683530 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 4. maaliskuuta 1944, Saida DHERIFin poika, Yamina SOUIEIn puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 11 rue de France - Radès Ben Arous, kansallisen henkilökortin nro 05000799 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
4.	Mohamed Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Sabhassa Libyassa 7. tammikuuta 1980, Yamina SOUIEIn poika, toimitusjohtaja, puoliso Inès LEJRI, oleskelee osoitteessa Résidence de l'Étoile du Nord - suite B- 7th floor - apt. No 25 - Centre urbain du nord - Cité El Khadra - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 04524472.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön (liittyen Société Tunisienne de Banquen entiseen pääjohtajaan ja Banque National Agricolen entiseen pääjohtajaan) tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
5.	Fahd Mohamed Sakher Ben Moncef Ben Mohamed Hfaiez MATERI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 2. joulukuuta 1981, Naïma BOUTI-BAn poika, puoliso Nesrine BEN ALI, kansallinen henkilökortti nro 04682068.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee julkisen viran haltijaan (ent. presidentti Ben Ali) kohdistuvan vaikutusvallan väärinkäyttöä tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa menetystä hallinnolle ja osallistumista julkisen viran haltijan (ent. presidentti Ben Ali) suorittamaan Tunisian julkisten varojen kavaltamiseen.
6.	Nesrine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 16. tammikuuta 1987, Leïla TRABELSIn tytär, Fahd Mohamed Sakher MATERIIn puoliso, kansallisen henkilökortin nro 00299177 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
7.	Halima Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 17. heinäkuuta 1992, Leïla TRABELSIn tytär, asuu presidentinpalatsissa, kansallisen henkilökortin nro 09006300 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
8.	Belhassen Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 5. marraskuuta 1962, Saida DHERIFin poika, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 32 rue Hédi Karray - El Menzah - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00777029 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 24. kesäkuuta 1948, Saida DHERIFin poika, Nadia MAKNI:n puoliso, valtuutettu maatalousalan yrityksen johtaja, asuu osoitteessa 20 rue El Achfat - Carthage - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00104253 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
10.	Jalila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Radèsissa 19. helmikuuta 1953, Saida DHERIFin tytär, Mohamed MAHJOUBIN puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 21 rue d'Aristote - Carthage Salammbô, kansallisen henkilökortin nro 00403106 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
11.	Mohamed Imed Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 26. elokuuta 1974, Najia JERIDIn poika, liikemies, asuu osoitteessa 124 avenue Habib Bourguiba-Carthage presidence, kansallisen henkilökortin nro 05417770 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 26. huhtikuuta 1950, Saida DHERIFin poika, Souad BEN JEMIAN puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 3 rue de la Colombe - Gammarth supérieur, kansallisen henkilökortin nro 00178522 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 25. syyskuuta 1955, Saida DHERIFin poika, Hela BELHAJin puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 20 Rue Ibn Chabat - Salammbô - Cart-hage -Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05150331 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
14.	Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 27. joulukuuta 1958, Saida DHERIFin tytär, Mohamed Montassar MEHERZIn puoliso, kaupallinen johtaja, asuu osoitteessa 4 rue Taoufik El Hakim - La Marsa, kansallisen henkilökortin nro 00166569 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
15.	Mohamed Montassar Ben Kbaier Ben Mohamed MEHERZI	Tunisialainen, syntynyt Marsassa 5. toukokuuta 1959, Fatma SFARin poika, Samira TRABELSIn puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 4 rue Taoufik El Hakim-la Marsa, kansallisen henkilökortin nro 00046988.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
16.	Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 1. helmikuuta 1960, Saida DHERIFin tytär, Habib ZAKIRin puoliso, asuu osoitteessa 4 rue de la Mouette - Gammarth supérieur, kansallisen henkilökortin nro 00235016 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
17.	Habib Ben Kaddour Ben Mustapha BEN ZAKIR	Tunisialainen, syntynyt 5. maaliskuuta 1957, Saida BEN ABDALLAHin poika, Nefissa TRABELSIn puoliso, rakennuttaja, asuu osoitteessa 4 rue Ennawras-Gammarth supérieur, kansallisen henkilökortin nro 00547946 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
18.	Moez Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 3. heinäkuuta 1973 Yamina SOUIEln poika, rakennusyrityksen johtaja, asuu kiinteistössä Amine El Bouhaira-Rue du Lac Turkana-Les berges du Lac-Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05411511 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
19.	Lilia Bent Noureddine Ben Ahmed NACEF	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 25. kesäkuuta 1975, Mounira TRABELSIn tytär (Leila TRABELSIn sisar), yritysjohtaja, Mourad MEHDOUIn puoliso, asuu osoitteessa 41 rue Garibaldi -Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05417907 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
20.	Mourad Ben Hédi Ben Ali MEHDoui	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 3. toukokuuta 1962, Neila BARTAJIn poika, Lilia NACEFin puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 41 rue Garibaldi - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05189459 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
21.	Housseem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 18. syyskuuta 1976, Najia JERIDIn poika, yrityksen toimitusjohtaja, asuu rakennuksessa Erriadh.2-Gammarth - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05412560 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
22.	Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 4. joulukuuta 1971, Yamina SOUIEIn tytär, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 2 rue El Farrouj - la Marsa, kansallisen henkilökortin nro 05418095 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
23.	Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 20. joulukuuta 1965, Radhia MATHLOUTHIn poika, Linda CHERNIn puoliso, Tunisairin toimiston virkailija, asuu osoitteessa 12 rue Taieb Mhiri-Le Kram - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00300638 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
24.	Mehdi Ben Ridha Ben Mohamed BEN GAIED	Tunisialainen, syntynyt 29. tammi-kuuta 1988, Kaouther Ferial HAMZAn poika, Stafiem - Peugeot -yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 4 rue Mohamed Makhlouf -El Manar. 2-Tunis.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
25.	Mohamed Slim Ben Mohamed Hassen Ben Salah CHIBOUB	Tunisialainen, syntynyt 13. tammi-kuuta 1959, Leïla CHAIBIn poika, puoliso Dorsaf BEN ALI, pääjohtaja, oleskelee osoitteessa rue du Jardin – Sidi Bousaid – Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00400688.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee julkisen viran haltijaan (ent. presidentti Ben Ali) kohdistuvan vaikutusvallan väärinkäyttöä tarkoituksena tuottaa suoraan tai epäsuorasti hyötyä kolmannelle osapuolelle ja osallistumista julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena hyödyttää perusteettomasti kolmatta osapuolta ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle.
26.	Dorsaf Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Bardossa 5. heinäkuuta 1965, Naïma EL KEFIn tytär, Mohamed Slim CHIBOUBin puoliso, asuu osoitteessa 5 rue El Montazah - Sidi Bousaid - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00589759 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
27.	Sirine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Bardossa 21. elokuuta 1971, Naïma EL KEFIn tytär, Mohamed Marouene MABROUKin puoliso, neuvos ulkoasianministeriössä, kansallisen henkilökortin nro 05409131 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
28.	Mohamed Marouen Ben Ali Ben Mohamed MABROUK	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 11. maaliskuuta 1972, Jaouida El BEJIn poika, Sirine BEN ALIn puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 8 rue du Commandant Béjaoui - Carthage - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 04766495 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
29.	Ghazoua Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Bardossa 8. maaliskuuta 1963, Naïma EL KEFIn tytär, Slim ZARROUKin puoliso, lääkäri, asuu osoitteessa 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, kansallisen henkilökortin nro 00589758 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
30.	Slim Ben Mohamed Salah Ben Ahmed ZARROUK	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 13. elokuuta 1960, Maherzia GUEDIRAn poika, Ghazoua BEN ALIn puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, kansallisen henkilökortin nro 00642271 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
31.	Farid Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Hammam-Soussessa 22. marraskuuta 1949, Selma HASSENIin poika, valokuvaaja ja toimittaja Saksassa, asuu osoitteessa 11 rue Sidi el Gharbi - Hammam - Soussse, kansallisen henkilökortin nro 02951793 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
32.	Faouzi Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Hammam-Soussessa 13. maaliskuuta 1947, Zohra BEN AMMARin puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa rue El Moez - Hammam - Soussse, kansallisen henkilökortin nro 02800443 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
33.	Hayet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Hammam-Soussessa 16. toukokuuta 1952, Selma HASSENin tytär, Fathi REFATin puoliso, Tunisairin edustaja, asuu osoitteessa 17 avenue de la République-Hammam-Sousse, kansallisen henkilökortin nro 02914657 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
34.	Najet Bent Haj Hamda Ben Raj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Soussessa 18. syyskuuta 1956, Selma HASSENin tytär, Sadok Habib MHIRin puoliso, yrityksen päälikkö, asuu osoitteessa avenue de l'Imam Muslim- Khezama ouest-Sousse, kansallisen henkilökortin nro 02804872 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt 28. lokakuuta 1938, Selma HASSENin poika, eläkeläinen, Selma MANSOURin leski, asuu osoitteessa 255 cité El Bassatine - Monastir, kansallisen henkilökortin nro 02810614 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
36.	Kais Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 21. lokakuuta 1969, Selma MANSOURin poika, Monia CHEDLIn puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa avenue Hédi Noura - Monastir kansallisen henkilökortin nro 04180053 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
37.	Hamda Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Monastirissa 29. huhtikuuta 1974, Selma MANSOURin poika, naimaton, yrityksen päällikkö, asuu osoitteessa 83 Cap Marina - Monastir, kansallisen henkilökortin nro 04186963 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
38.	Najmeddine Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Monastirissa 12. lokakuuta 1972, Selma MANSOURin poika, naimaton, kaupallisen viennin ja tuonnin harjoittaja, asuu osoitteessa avenue Mohamed Salah Sayadi - Skanes - Monastir, kansallisen henkilökortin nro 04192479 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
39.	Najet Bent Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Monastirissa 8. maaliskuuta 1980, Selma MANSOURin tytär, Zied JAZIRin puoliso, sihteeri yrityksessä, asuu osoitteessa Abu Dhar El Ghafari - Khezama est - Sousse, kansallisen henkilökortin nro 06810509 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
40.	Douraid Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisialainen, syntynyt Hammam - Sousse 8. lokakuuta 1978, Hayet BEN ALIn poika, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 17 avenue de la République - Hammam - Sousse, kansallisen henkilökortin nro 05590835 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
41.	Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisialainen, syntynyt Hammam - Soussessa 9. elokuuta 1977, Hayet BEN ALIn poika, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 17 avenue de la République - Hammam - Soussesse, kansallisen henkilökortin nro 05590836 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisialainen, syntynyt Monastirissa 30. elokuuta 1982, Hayet BEN ALIn tytär, Badreddine BENNOURin puoliso, asuu osoitteessa rue Ibn Maja - Khezama est - Soussesse, kansallisen henkilökortin nro 08434380 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
43.	Imed Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisialainen, syntynyt Soussessa 13. tammikuuta 1970, Naïma BEN ALIn poika, osastopäällikkö Tunisairissa, asuu osoitteessa résidence les Jardins, apt. 8C Bloc. b - El Menzah, 8 -l'Ariana, kansallisen henkilökortin nro 05514395 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
44.	Naoufel Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisialainen, syntynyt Hammam-Soussessa 22. lokakuuta 1967, Naïma BEN ALIn poika, tehtävä liikenneministeriössä, asuu osoitteessa 4 avenue Tahar SFAR - El Manar. 2 - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05504161 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
45.	Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisialainen, syntynyt Soussessa 3. tammikuuta 1973, Naïma BEN ALIn poika, Lamia JEGHAMin puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 13 lotissement Ennakhil - Kantaoui - Hammam - Sousse, kansallisen henkilökortin nro 05539378 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Pariisissa 27. lokakuuta 1966, Paulette HAZATin poika, yrityksen johtaja, asuinpaikka: Chouket El Arressa, Hammam-Sousse, kansallisen henkilökortin nro 05515496 haltija (kaksoiskansalaisuus).	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön (liittyen entiseen presidenttiin Zine El Abidine Ben Aliin) tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle.
47.	Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisian ja Ranskan kansalainen, syntynyt Le Petit Quevillyssä (76) 6. huhtikuuta 1971 (tai 16. huhtikuuta tunisialaisen henkilökortin mukaan); Tijani BEN ALIn, syntynyt 9. helmikuuta 1932, ja Paulette HAZETin (tai HAZATin), syntynyt 23. helmikuuta 1936, poika; Amel SAIEDin (tai SAIDin) puoliso; yritysjohtaja; asuu osoitteessa Chouket El Arressa, Hammam - Sousse, tunisialaisen henkilökortin nro 00297112 mukaan; asuu osoitteessa 14, esplanade des Guinandiers, Bailly Romainvilliers (77), ranskalaisen henkilökortin nro 111277501841 mukaan.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 28. elokuuta 1974, Leila DEROUCHEin poika, kaupallinen johtaja, asuu osoitteessa 23 rue Ali Zlitni, El Manar, 2-Tunis, kansallisen henkilökortin nro 04622472 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 82/2014,**annettu 28 päivänä tammikuuta 2014,****erään suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin kirjatun nimityksen eritelmän suuren muutoksen hyväksymisestä [Montes de Granada (SAN)]**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden laatu- ja järjestelmistä 21 päivänä marraskuuta 2012 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1151/2012 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 52 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio on asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti tutkinut Espanjan esittämän pyynnön, joka koski komission asetuksen (EY) N:o 417/2006 ⁽²⁾ nojalla rekisteröidyn suojatun alkuperänimityksen "Montes de Granada" eritelmän muutoksen hyväksymistä.
- (2) Koska kyseessä ei ole asetuksen (EU) N:o 1151/2012 53 artiklan 2 kohdan mukainen vähäinen muutos,

komissio julkaisi muutospynnön kyseisen asetuksen 50 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽³⁾.

- (3) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EU) N:o 1151/2012 51 artiklan mukaisesti, muutos olisi hyväksyttävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään tämän asetuksen liitteessä olevaa nimitystä koskeva eritelmän muutos, joka on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 28 päivänä tammikuuta 2014.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Dacian CIOLOȘ
Komission jäsen*

⁽¹⁾ EUVL L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 72, 11.3.2006, s. 8.

⁽³⁾ EUVL C 177, 22.6.2013, s. 24.

LIITE

Ihmisravinnoksi tarkoitettujen perussopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

Luokka 1.5. Rasvat (voi, margariini, öljyt jne.)

ESPANJA

Montes de Granada (SAN)

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 83/2014,**annettu 29 päivänä tammikuuta 2014,****lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti annetun asetuksen (EU) N:o 965/2012 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan lentoturvallisuusviraston perustamisesta sekä neuvoston direktiivin 91/670/ETY, asetuksen (EY) N:o 1592/2002 ja direktiivin 2004/36/EY kumoamisesta 20 päivänä helmikuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EU) N:o 965/2012 ⁽²⁾ säädetään lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä, joilla korvattiin neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 ⁽³⁾ liite III, lukuun ottamatta lukua Q, joka koskee lento- ja työaikarajoituksia ja lepoaikavaatimuksia.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 216/2008 22 artiklan 2 kohdan mukaan lento- ja työaikarajoituksiin ja lepoaikavaatimuksiin liittyviin täytäntöönpanosääntöihin sisällytetään aluksi asetuksen (ETY) N:o 3922/91 liitteessä III olevan luvun Q kaikki aineelliset säännökset ottaen samalla huomioon viimeisimmän tieteellisen ja teknisen selvityksen.
- (3) Tämä asetus on asetuksen (EY) N:o 216/2008 8 artiklan 5 kohdassa ja 22 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu täytäntöönpanotoimenpide, joten asetuksen (ETY) N:o 3922/91 liitteen III luku Q olisi poistettava asetuksen (EY) N:o 216/2008 69 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Asetuksen (ETY) N:o 3922/91 liitteen III lukua Q olisi kuitenkin sovellettava edelleen siihen saakka, kun tässä asetuksessa säädetty siirtymäkaudet ovat päättyneet, ja kun kyseessä on sentyypinen toiminta, jota varten ei ole säädetty täytäntöönpanotoimenpiteitä.
- (4) Tällä asetuksella ei heikennetä neuvoston direktiivissä 2000/79/EY ⁽⁴⁾ jo säädettyjä rajoituksia ja vähimmäisvaatimuksia, erityisesti säännöksiä työajasta ja vapaapäivistä, joita olisi aina noudatettava siviili-ilmailun liikkuvien työntekijöiden osalta. Tämän asetuksen säännösten ja

muiden tämän asetuksen nojalla hyväksytyjen säännösten tarkoituksena ei ole antaa perusteita alentaa kyseisten liikkuvien työntekijöiden suojelun tämänhetkistä tasoa. Tämän asetuksen säännökset eivät estä eikä niiden tulisi rajoittaa sellaisten työoloja ja työterveyttä ja -turvallisuutta koskevien kansallisten sosiaalisäädösten ja työehtosopimusten soveltamista, jotka tarjoavat paremman suojan.

- (5) Jäsenvaltiot voivat poiketa tästä asetuksesta tai siihen liittyvistä sertifiointieritelmistä soveltamalla säännöksiä, joihin perustuva turvallisuuden taso vastaa vähintään tämän asetuksen säännösten mukaista tasoa, jotta voidaan paremmin ottaa huomioon erityiset kansalliset näkökohdat tai toimintatavat. Mahdollisista poikkeuksista tämän asetuksen soveltamiseen olisi ilmoitettava ja niitä olisi käsiteltävä noudattaen asetuksen (EY) N:o 216/2008 14 ja 22 artiklaa, joilla varmistetaan puolueettomin perustein tehtävät avoimet ja syrjimättömät päätökset.
- (6) Euroopan lentoturvallisuusvirasto, jäljempänä 'virasto', laati luonnoksen täytäntöönpanosäännöistä ja toimitti sen lausuntona ⁽⁵⁾ komissiolle asetuksen (EY) N:o 216/2008 19 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (7) Asetus (EU) N:o 965/2012 olisi muutettava siten, että siihen sisällytetään lento- ja työaikarajoitukset ja lepoaikavaatimukset.
- (8) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 216/2008 65 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EU) N:o 965/2012 seuraavasti:

- 1) Lisätään 2 artiklaan 6 kohta seuraavasti:

"6. 'taksilentotoiminnalla' lento- ja työaikarajoitusten yhteydessä ei-aikataulunmukaista tilauksesta harjoitettavaa kaupallista ilmakuljetustoimintaa lentokoneella, jonka suurin käytettävä matkustajapaikkaluku (MOPSC) on enintään 19."

⁽¹⁾ EUVL L 79, 19.3.2008, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 296, 25.10.2012, s. 1.⁽³⁾ EUVL L 373, 31.12.1991, s. 4.⁽⁴⁾ EUVL L 302, 1.12.2000, s. 57.⁽⁵⁾ Euroopan lentoturvallisuusviraston lausunto nro 04/2012, annettu 28. syyskuuta 2012, asetuksesta, jolla vahvistetaan lentokoneilla suoritettavassa kaupallisessa ilmakuljetuksessa noudatettavia lento- ja työaikarajoituksia sekä lepoaikavaatimuksia koskevat täytäntöönpanosäännöt (<http://www.easa.europa.eu/agency-measures/docs/opinions/2012/04/EN%20to%20Opinion%2004-2012.pdf>).

2) Korvataan 8 artikla seuraavasti:

”8 artikla

Lentoaikarajoitukset

1. Lentokoneilla suoritettavaan kaupalliseen ilmakuljetustoimintaan sovelletaan liitteen III osastoa FTL.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, lentokoneilla harjoitettavaan taksilentotoimintaan, kiireelliseen lääkintälentotoimintaan ja yhden ohjaajan miehistöllä suoritettavaan kaupalliseen ilmakuljetustoimintaan sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 3922/91 8 artiklan 4 kohtaa ja asetuksen (ETY) N:o 3922/91 liitteen III lukua Q sekä näihin liittyviä kansallisia vapautuksia, jotka perustuvat toimivaltaisten viranomaisen tekemiin turvallisuusriskin arviointeihin.

3. Helikoptereilla suoritettavassa kaupallisessa ilmakuljetustoiminnassa on noudatettava kansallisia vaatimuksia.”

3) Lisätään 9 a artikla seuraavasti:

”9 a artikla

Viraston on suoritettava jatkuvaa seuranta liitteeseen II ja III sisältyvien lento- ja työaikarajoituksia ja lepoaikavaatimuksia koskevien säännösten toimivuudesta. Viraston on viimeistään 18 päivänä helmikuuta 2019 laadittava ensimmäinen kertomus tämän seurannan tuloksista.

Seurannassa on oltava mukana tieteellistä asiantuntemusta ja sen on perustuttava jäsenvaltioiden avustuksella kerättyihin toiminnallisiin tietoihin pitkältä aikaväliltä tämän asetuksen soveltamisen alkamispäivän jälkeen.

Edellä 1 kohdassa tarkoitettussa seurannassa on arvioitava, mikä vaikutus lentomiehistön vireyteen on ainakin seuraavilla:

- yli 13 tunnin työvuorot suotuisaan aikaan vuorokaudesta,
- yli 10 tunnin työvuorot epäsuotuisaan aikaan vuorokaudesta,
- yli 11 tunnin työvuorot miehistöjen jäsenillä, joiden sopeutumisen tilasta ei ole tietoa,
- työvuorot, joihin kuuluu useista peräkkäisiä lentoja (yli 6),
- päivystystehtävät, kuten päivystys tai varallaolo, jota seuraa lentotyö, ja
- häiritsevät aikataulut.”

4) Muutetaan liite II tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.

5) Muutetaan liite III tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä aletaan soveltaa 18 päivänä helmikuuta 2016.

Jäsenvaltiot voivat toisesta kohdasta poiketen päättää, etteivät ne sovelta asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteessä III olevaa ORO.FTL.205 kohdan e alakohtaa ja että ne soveltavat edelleen lennonaikaista lepoa koskevia voimassa olevia kansallisia säännöksiä 17 päivään helmikuuta 2017 saakka.

Mikäli jäsenvaltio soveltaa kolmannen kohdan säännöksiä, sen on ilmoitettava siitä komissiolle ja virastolle sekä esitettävä poikkeamisen perusteet ja kesto sekä toimeenpano-ohjelma, josta käyvät ilmi suunnitellut toimenpiteet ja niiden aikataulu.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 29 päivänä tammikuuta 2014.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

LIITE I

Lisätään asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteeseen II ARO.OPS.230 ja ARO.OPS.235 kohdat seuraavasti:

"ARO.OPS.230 Häiritsevien aikataulujen määrittäminen

Lentoaikarajoituksia varten toimivaltaisen viranomaisen on määriteltävä liitteen III ORO.FTL.105 kohdassa esitettyjen termien "aikainen" ja "myöhäinen" määritelmien mukaisesti kumpaa näistä häiritsevistä aikatauluista sovelletaan kaikkiin sen valvonnassa oleviin kaupallisen ilmakuljetustoiminnan harjoittajiin.

ARO.OPS.235 Yksittäisten lentoaikojen määrittelyjärjestelmien hyväksyntä

- a) Toimivaltaisen viranomaisen on hyväksyttävä kaupallisen ilmakuljetustoiminnan harjoittajien ehdottamat lentoaikojen määrittelyjärjestelmät, jos kaupallisen ilmakuljetustoiminnan harjoittaja osoittaa, että se noudattaa asetusta (EY) N:o 216/2008 ja tämän asetuksen liitteen III osastoa FTL.
- b) Jos lentotoiminnan harjoittajan ehdottama lentoaikojen määrittelyjärjestelmä poikkeaa sovellettavista viraston julkaisemista sertifiointieritelmistä, toimivaltaisen viranomaisen on noudatettava asetuksen (EY) N:o 216/2008 22 artiklan 2 kohdassa kuvattua menettelyä.
- c) Jos lentotoiminnan harjoittajan ehdottama lentoaikojen määrittelyjärjestelmä poikkeaa sovellettavista täytäntöönpanosäännöistä, toimivaltaisen viranomaisen on noudatettava asetuksen (EY) N:o 216/2008 14 artiklan 6 kohdassa kuvattua menettelyä.
- d) Hyväksytyjen poikkeusten soveltamisen jälkeen niistä on tehtävä arviointi sen määrittämiseksi, olisiko kyseiset poikkeukset vahvistettava vai olisiko niitä muutettava. Toimivaltaisen viranomaisen ja viraston on suoritettava riippumaton arviointi, joka perustuu lentotoiminnan harjoittajan toimittamiin tietoihin. Arvioinnin on oltava oikeasuhtainen ja avoin ja sen on perustuttava tieteellisiin periaatteisiin ja tietoihin."

LIITE II

Lisätään asetuksen (EU) N:o 965/2012 liitteeseen III osasto FTL seuraavasti:

”OSASTO FTL

LENTO- JA TYÖAIKARAJOITUKSET JA LEPOAIKAVAATIMUKSET

1 JAKSO

Yleistä**ORO.FTL.100 Soveltamisala**

Tässä osastossa määritetään vaatimukset, jotka lentoliikenteen harjoittajan ja sen miehistön jäsenten on täytettävä miehistön jäsenten lento- ja työaikarajoitusten ja lepoaikavaatimusten osalta.

ORO.FTL.105 Määritelmät

Tässä osastossa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

- 1) ”Sopeutuneella” tarkoitetaan tilaa, jossa miehistön jäsenen sisäisen kellon mukainen vuorokausirytmii vastaa sitä aikavyöhykettä, jossa miehistön jäsen on. Miehistön jäsenen katsotaan olevan sopeutunut aikavyöhykkeeseen, jonka aika poikkeaa enintään kaksi tuntia lähtöpaikan paikallisesta ajasta. Kun paikallinen aika paikassa, jossa työvuoro alkaa, eroaa yli kahdella tunnilla paikallisesta ajasta paikassa, jossa seuraava työvuoro alkaa, pisintä sallittua vuorokautista lentotyöjaksoa laskettaessa miehistön jäsenen katsotaan sopeutuneen taulukossa 1 esitettyjen arvojen mukaisesti.

Taulukko 1

Aikaero (tuntia) vertailuajan ja sen paikallisen ajan välillä, jossa miehistön jäsen aloittaa seuraavan työvuoron	Aika, joka on kulunut ilmoittautumisesta vertailuajana				
	< 48	48–71:59	72–95:59	96–119:59	≥ 120
< 4	B	D	D	D	D
≤ 6	B	X	D	D	D
≤ 9	B	X	X	D	D
≤ 12	B	X	X	X	D

”B:llä” tarkoitetaan sopeutunutta lähtöaikavyöhykkeen paikalliseen aikaan,

”D:llä” tarkoitetaan sopeutunutta paikalliseen aikaan, jossa miehistön jäsen aloittaa seuraavan työvuoron, ja

”X:llä” tarkoitetaan, ettei miehistön jäsenen sopeutumisen tilanne ole tiedossa.

- 2) ”Vertailuajalla” tarkoitetaan ilmoittautumispaikan paikallista aikaa, joka poikkeaa enintään kaksi tuntia siitä paikallisesta ajasta, johon miehistön jäsen on sopeutunut.
- 3) ”Majoituksella” tarkoitetaan päivystyksen ja keskeytyvän työjakson yhteydessä rauhallista ja mukavaa yleisöltä suljettua tilaa, jossa voidaan säätää valaistusta ja lämpötilaa, joka on kalustettu siten, että miehistön jäsen voi nukkua siellä, johon mahtuvat kaikki paikalla olevat miehistön jäsenet samaan aikaan ja jossa on mahdollisuus saada ruokaa ja juomaa.
- 4) ”Sopivalla majoitustilalla” tarkoitetaan päivystyksen, keskeytyvän työjakson ja vähimmäislevon yhteydessä rauhallisessa ympäristössä sijaitsevaa kullekin miehistön jäsenelle varattua erillistä huonetta, jossa on sänky, asianmukainen ilmanvaihto, toimiva lämpötilan ja valaistuksen säädin sekä mahdollisuus saada ruokaa ja juomaa.

- 5) "Lisätyllä ohjaamomiehistöllä" tarkoitetaan ohjaamomiehistöä, jonka jäsenten lukumäärä on suurempi kuin ilma-aluksen käyttämiseen vaadittava vähimmäismäärä ja jossa jokainen ohjaamomiehistön jäsen voi poistua työskentelypaikaltaan lepäämään lennon aikana siten, että hänen tilalleen tulee toinen asianmukaiset kelpoisuusvaatimukset täyttävä ohjaamomiehistön jäsen.
- 6) "Tauolla" tarkoitetaan lentotyöjakson aikaista työajaksi laskettavaa ajanjaksoa, joka on lyhyempi kuin lepojakso ja jolloin miehistön jäsen on vapaa kaikista työtehtävistä.
- 7) "Myöhemmällä ilmoittautumisella" tarkoitetaan sitä, että lentotoiminnan harjoittaja siirtää työvuorolistan mukaisen lentotyöjakson myöhemmäksi ennen kuin miehistön jäsen on poistunut lepopaikaltaan.
- 8) "Häiritsevällä aikataululla" tarkoitetaan sitä, että miehistön jäsenen työvuorolistassa on lentotyöjakso tai lentotyöjaksosten yhdistelmä, joka alkaa tai päättyy sellaisena aikana tai lyhentää sellaista aikaa päivällä tai yöllä, että se häiritsee hänen mahdollisuuttaan nukkua optimaalisena nukkumisaikana, olettaen, että miehistön jäsen on sopeutunut. Aikataulu voi olla häiritsevä aikaisen alkamisen, myöhäisen päättymisen tai yövuoron takia.
 - a) "Aikaisella" häiritsevällä aikataululla tarkoitetaan seuraavaa:
 - i. "aikaisessa lähdössä" työjakso alkaa kello 5.00–5.59 sillä aikavyöhykkeellä, johon miehistön jäsen on sopeutunut, ja
 - ii. "myöhäisessä päättymisessä" työjakso päättyy kello 23.00–1.59 sillä aikavyöhykkeellä, johon miehistön jäsen on sopeutunut.
 - b) "Myöhäisellä" häiritsevällä aikataululla tarkoitetaan seuraavaa:
 - i. "aikaisessa lähdössä" työjakso alkaa kello 5.00–6.59 sillä aikavyöhykkeellä, johon miehistön jäsen on sopeutunut, ja
 - ii. "myöhäisessä päättymisessä" työjakso päättyy kello 00.00–1.59 sillä aikavyöhykkeellä, johon miehistön jäsen on sopeutunut.
- 9) "Yövuorolla" tarkoitetaan työjaksoa, joka ulottuu ajanjaksolle 2.00–4.59 sillä aikavyöhykkeellä, johon miehistön jäsen on sopeutunut.
- 10) "Työllä" tarkoitetaan tehtävää, jonka miehistön jäsen suorittaa lentotoiminnan harjoittajalle ja johon lasketaan lentotyö, hallinnollinen työ, koulutuksen antaminen tai saaminen ja tarkastuslentojen suorittaminen tai vastaanottaminen, siirtyminen ja osia päivystyksestä.
- 11) "Työjaksolla" tarkoitetaan aikaa, joka alkaa silloin, kun miehistön jäsenen on lentotoiminnan harjoittajan määräyksestä ilmoitauduttava tai aloitettava työ, ja päättyy, kun miehistön jäsen on vapautunut kaikista työtehtävistä, myös lennon jälkeisestä työstä.
- 12) "Lentotyöjaksolla (FDP)" tarkoitetaan aikaa, joka alkaa, kun miehistön jäsenen on ilmoitauduttava työhön, johon sisältyy lento tai lentosarja, ja päättyy, kun ilma-alus pysähtyy ja sen moottorit pysäytetään viimeisen sellaisen lennon lopussa, jolla miehistön jäsen on toiminut työssä olevana miehistön jäsenenä.
- 13) "Lentoajalla" tarkoitetaan lentokoneiden ja TMG-purjelentokoneiden osalta aikaa siitä, kun ilma-alus lähtee paikoitusalueelta liikkeelle lentoonlähtöä varten, siihen, kun se pysähtyy sille osoitettuun pysäköintipaikkaan ja sen kaikki moottorit tai potkurit pysäytetään.
- 14) "Kotiasemalla" tarkoitetaan lentotoiminnan harjoittajan miehistön jäsenelle nimeämää paikkaa, jossa miehistön jäsen tavallisesti aloittaa ja lopettaa työjakson tai peräkkäisten työjaksosten sarjan ja jossa lentotoiminnan harjoittaja ei tavallisesti vastaa hänen majoituksestaan.
- 15) "Paikallisella vuorokaudella" tarkoitetaan 24 tunnin pituista ajanjaksoa, joka alkaa kello 00.00 paikallista aikaa.

- 16) "Paikallisella yöllä" tarkoitetaan 8 tunnin pituista ajanjaksoa, joka sijoittuu aikavälille 22.00–8.00 paikallista aikaa.
- 17) "Työssä olevalla miehistön jäsenellä" tarkoitetaan miehistön jäsentä, joka hoitaa työtehtäviään ilma-aluksessa lennon aikana.
- 18) "Siirtymisellä" tarkoitetaan työstä vapaana olevan miehistön jäsenen siirtymistä paikasta toiseen lentotoiminnan harjoittajan määräyksestä, lukuun ottamatta seuraavia:
 - aikaa, joka kuluu siirtymiseen yksityisestä lepopaikasta määrättyyn ilmoittautumispaikkaan kotiasemalla ja päinvastoin, sekä
 - aikaa, joka käytetään paikalliseen siirtymiseen lepopaikasta työn aloittamispaikkaan ja päinvastoin.
- 19) "Lepotilalla" tarkoitetaan makuupaikkaa tai jalkatuella varustettua istuinta, jossa miehistön jäsen voi nukkua ilma-aluksessa.
- 20) "Varallaololla" tarkoitetaan ajanjaksoa, jona miehistön jäsenen on lentotoiminnan harjoittajan määräyksestä oltava valmiina ottamaan vastaan lähtö lentotyöjaksolle, siirtyminen tai muu tehtävä vähintään 10 tunnin varoitusaikalla ennen työn alkamista.
- 21) "Lepojaksolla" tarkoitetaan työvuoroa seuraavaa ja/tai edeltävää jatkuvaa, keskeytymätöntä ja määriteltyä ajanjaksoa, jonka aikana miehistön jäsen on vapaa kaikista työtehtävistä, päivystyksestä ja varallaolosta.
- 22) "Työvuorokierroksella" tarkoitetaan työtä tai töiden sarjaa, johon kuuluu vähintään yksi lentotyö, lepojaksoineen kotiaseman ulkopuolella ja joka alkaa kotiasemalla ja joka päättyy, kun miehistön jäsen palaa kotiasemalle lepojaksota varten siten, että lentotoiminnan harjoittaja ei enää vastaa hänen majoituksestaan.
- 23) "Yksittäisellä vapaapäivällä" tarkoitetaan neuvoston direktiivin 2000/79/EY (*) säännösten noudattamista varten kaikesta työstä ja päivystyksestä vapaata aikaa, johon kuuluu yksi päivä ja kaksi paikallista yötä ja josta ilmoitetaan etukäteen. Lepojakso voi olla osa yksittäistä vapaapäivää.
- 24) "Lennolla" tarkoitetaan lentotyöjaksosaa siitä alkaen, kun ilma-alus lähtee ensimmäistä kertaa liikkeelle lentoalennolle varten, siihen saakka, kun se pysähtyy laskeutumisen jälkeen sille osoitetulle pysäköintipaikalle.
- 25) "Päivystyksellä" tarkoitetaan ennalta ilmoitettua ja määriteltyä ajanjaksoa, jona miehistön jäsenen on lentotoiminnan harjoittajan määräyksestä oltava valmiina ottamaan vastaan lähtö lennolle, siirtyminen tai muu tehtävä ilman välissä olevaa lepojaksota.
- 26) "Päivystyksellä lentoasemalla" tarkoitetaan lentoasemalla suoritettavaa päivystystä.
- 27) "Muulla päivystyksellä" tarkoitetaan päivystystä joko kotona tai sopivassa majoitustilassa.
- 28) "Vuorokausirytmistä johtuvalla alentuneen vireyden jaksolla (WOCL)" tarkoitetaan ajanjaksoa kello 2.00–5.59 sillä aikavyöhykkeellä, johon miehistön jäsen on sopeutunut.

ORO.FTL.110 Lentotoiminnan harjoittajan velvollisuudet

Lentotoiminnan harjoittajan on

- a) julkaistava työvuorolistat riittävän ajoissa, jotta miehistön jäsenet voivat suunnitella riittävän levon;
- b) varmistettava, että lentotyöjaksot suunnitellaan siten, että miehistön jäsenet pysyvät riittävän vireinä voidakseen toimia tyydyttävällä turvallisuustasolla kaikissa olosuhteissa;
- c) määritettävä ilmoittautumisajat siten, että maassa suoritettaviin työtehtäviin on riittävästi aikaa;
- d) kiinnitettävä huomiota lentotyö- ja lepojaksosten toistumistiheyteen ja sijoitteluun sekä otettava huomioon pitkien työaikaisten ja vähimmäislepojaksosten kumulatiiviset vaikutukset;
- e) järjestettävä työjaksot niin, että vältetään sellaisia tekijöitä, jotka vakavasti häiritsevät vakiintunutta uni- ja työrytmiä, esimerkkinä päivä- ja yötyön vuorottelu;

(*) EYVL L 302, 1.12.2000, s. 57.

- f) noudatettava häiritseviä aikatauluja koskevia säännöksiä ARO.OPS.230 kohdan mukaisesti;
- g) varmistettava, että lepojaksot antavat miehistön jäsenille riittävästi aikaa toipua niitä edeltävän työn vaikutuksista ja levätä ennen seuraavaa lentotyöjaksoa;
- h) suunniteltava toistuvia pitkiä lepojaksosia toipumista varten ja ilmoitettava niistä miehistön jäsenille riittävän ajoissa;
- i) varmistettava, että lentotyö suunnitellaan niin, että se voidaan suorittaa sallitun lentotyöajan ylittymättä, ottaen huomioon lennon valmisteluun tarvittava aika, lentoaika ja kääntymisaika;
- j) muutettava aikataulua ja/tai miehistöjärjestelyjä, jos todellisessa lentotoiminnassa pisin sallittu lentotyöjakso ylittyy yli 33 prosentissa kyseisen aikataulun lentotyöstä sen jakson aikana, jolle aikataulut on laadittu.

ORO.FTL.115 Miehistön jäsenen velvollisuudet

Miehistön jäsenten on

- a) noudatettava liitteen IV (osa CAT) CAT.GEN.MPA.100 kohtaa; ja
- b) hyödynnettävä heille tarjotut lepomahdollisuudet ja -tilat mahdollisimman hyvin sekä suunniteltava ja käytettävä lepojaksonsa asianmukaisesti.

ORO.FTL.120 Väsymisriskin hallinta (FRM)

- a) Kun tässä osastossa tai sovellettavassa sertifiointieritelmässä vaaditaan väsymisriskin hallintaa, lentotoiminnan harjoittajan on laadittava ja pantava täytäntöön väsymisriskin hallintajärjestelmä ja ylläpidettävä sitä hallintojärjestelmänsä erottamattomana osana. Väsymisriskin hallintajärjestelmässä on varmistettava asetuksen (EY) N:o 216/2008 liitteen IV sisältämien 7.f, 7.g ja 8.f kohtien keskeisten vaatimusten täyttyminen. Väsymisriskin hallintajärjestelmä on kuvattava toimintakäsikirjassa.
- b) Laaditussa, toteutettavassa ja ylläpidettävässä väsymisriskin hallintajärjestelmässä on mahdollistettava väsymisriskin hallintajärjestelmän yleisen toiminnan jatkuva parantaminen ja sen on sisällettävä:
 - 1) kuvaus lentotoiminnan harjoittajan väsymisriskin hallintaan liittyvistä näkemyksistä ja periaatteista eli väsymisriskin hallintapolitiikasta;
 - 2) asiakirjat, jotka liittyvät väsymisriskin hallintaprosesseihin, myös prosessiin, jolla henkilöstölle tiedotetaan sen velvollisuuksista, ja menettely, jolla näitä asiakirjoja muutetaan;
 - 3) tieteelliset periaatteet ja tiedot;
 - 4) uhkien tunnistamisen ja riskien arvioinnin prosessi, jonka avulla voidaan jatkuvasti hallita niitä toiminnallisia riskejä, joita miehistön jäsenten väsymys aiheuttaa lentotoiminnan harjoittajalle;
 - 5) riskien lieventämisen prosessi, johon kuuluvien nopeasti toteutettavien korjaavien toimien avulla voidaan tehokkaasti lieventää niitä riskejä, joita miehistön jäsenten väsymys aiheuttaa lentotoiminnan harjoittajalle, sekä jatkuvasti valvoa ja säännöllisesti arvioida näillä toimilla saavutettua väsymisriskien lieventymistä;
 - 6) väsymisriskin hallintajärjestelmään liittyvät turvallisuuden varmistusprosessit;
 - 7) väsymisriskin hallintajärjestelmän edistämispöytäkirjat.
- c) Väsymisriskin hallintajärjestelmän on vastattava lentoaikojen määrittelyjärjestelmää, lentotoiminnan harjoittajan kokoa ja sen toiminnan luonnetta ja vaativuutta, siinä on otettava huomioon toimintaan liittyvät vaarat ja riskit sekä sovellettava lentoaikojen määrittelyjärjestelmä.
- d) Lentotoiminnan harjoittajan on toteutettava lieventäviä toimia, kun väsymisriskin hallintajärjestelmään liittyvä turvallisuuden varmistusprosessi tuo esiin, ettei turvallisuus ole vaaditulla tasolla.

ORO.FTL.125 Lentoaikojen määrittelyjärjestelmät

- a) Lentotoiminnan harjoittajien on laadittava, pantava täytäntöön ja ylläpidettävä lentoaikojen määrittelyjärjestelmät, jotka ovat harjoitettavan lentotoiminnan lajin mukaiset ja joissa noudatetaan asetusta (EY) N:o 216/2008, tätä osastoa sekä muuta sovellettavaa lainsäädäntöä, mukaan lukien direktiivi 2000/79/EY.

- b) Ennen kuin lentoaikojen määrittelyjärjestelmät, jotka tarvittaessa sisältävät niihin liittyvät väsymisriskin hallintajärjestelmät, pannaan täytäntöön, toimivaltaisen viranomaisen on hyväksyttävä ne.
- c) Asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja tämän osaston vaatimusten täyttymisen osoittamiseksi lentotoiminnan harjoittajan on sovellettava viraston julkaisemia sertifiointieritelmiä. Vaihtoehtoisesti, jos lentotoiminnan harjoittaja haluaa poiketa viraston julkaisemista sertifiointierielmistä asetuksen (EY) N:o 216/2008 22 artiklan 2 kohdan mukaisesti, sen on ennen täytäntöönpanoa esitettävä virastolle kattava kuvaus aiotusta poikkeuksesta. Kuvauksessa on esitettävä merkitävät muutokset käsikirjoihin tai menettelyihin sekä arviointi, joka osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 216/2008 ja tämän osaston vaatimukset täyttyvät.
- d) Lentotoiminnan harjoittajan on ARO.OPS.235 kohdan d alakohdan soveltamiseksi koottava kahden vuoden kuluessa poikkeuksen täytäntöönpanosta tiedot, jotka koskevat myönnettyä poikkeusta, ja analysoitava kyseiset tiedot tieteellisten periaatteiden mukaisesti, jotta voidaan arvioida poikkeuksien vaikutukset lentomiehistön väsymykseen. Analyysi toimitetaan toimivaltaiselle viranomaiselle kertomuksen muodossa.

2 JAKSO

Kaupallisen ilmakuljetustoiminnan harjoittajat**ORO.FTL.200 Kotiasema**

Lentotoiminnan harjoittajan on nimettävä kotiasema jokaiselle miehistön jäsenelle.

ORO.FTL.205 Lentotyöjakso (FDP)

a) Lentotoiminnan harjoittajan on

- 1) määriteltävä jokaista yksittäistä lentoa varten asianmukaiset ilmoittautumisajat ottaen huomioon ORO.FTL.110 kohdan c alakohta;
- 2) vahvistettava menettelyt, joilla tarkennetaan, miten ilma-aluksen päällikkö sellaisissa erityisissä tilanteissa, jotka voivat aiheuttaa vakavaa väsymystä, ja kyseisten miehistön jäsenten kanssa neuvoteltuaan lyhentää todellista lentotyöjaksoa ja/tai pidentää lepojaksoa lentoturvallisuutta heikentävien vaikutusten ehkäisemiseksi.

b) Pisin sallittu vuorokautinen lentotyöjakso.

- 1) Sopeutuneen miehistön pisin sallittu vuorokautinen lentotyöjakso ilman pidennyksiä esitetään seuraavassa taulukossa:

Taulukko 2

Pisin sallittu vuorokautinen lentotyöjakso – sopeutuneet miehistön jäsenet

Lentotyöjakson alku vertailuaikana	1–2 lentoa	3 lentoa	4 lentoa	5 lentoa	6 lentoa	7 lentoa	8 lentoa	9 lentoa	10 lentoa
0600–1329	13:00	12:30	12:00	11:30	11:00	10:30	10:00	09:30	09:00
1330–1359	12:45	12:15	11:45	11:15	10:45	10:15	09:45	09:15	09:00
1400–1429	12:30	12:00	11:30	11:00	10:30	10:00	09:30	09:00	09:00
1430–1459	12:15	11:45	11:15	10:45	10:15	09:45	09:15	09:00	09:00
1500–1529	12:00	11:30	11:00	10:30	10:00	09:30	09:00	09:00	09:00
1530–1559	11:45	11:15	10:45	10:15	09:45	09:15	09:00	09:00	09:00
1600–1629	11:30	11:00	10:30	10:00	09:30	09:00	09:00	09:00	09:00
1630–1659	11:15	10:45	10:15	09:45	09:15	09:00	09:00	09:00	09:00
1700–0459	11:00	10:30	10:00	09:30	09:00	09:00	09:00	09:00	09:00
0500–0514	12:00	11:30	11:00	10:30	10:00	09:30	09:00	09:00	09:00
0515–0529	12:15	11:45	11:15	10:45	10:15	09:45	09:15	09:00	09:00
0530–0544	12:30	12:00	11:30	11:00	10:30	10:00	09:30	09:00	09:00
0545–0559	12:45	12:15	11:45	11:15	10:45	10:15	09:45	09:15	09:00

- 2) Pisin sallittu vuorokautinen lentotyöjakso silloin, kun miehistön jäsenten sopeutumisen tilanne ei ole tiedossa, esitetään seuraavassa taulukossa:

Taulukko 3

Miehistön jäsenet, joiden sopeutumisen tilanne ei ole tiedossa

Pisin sallittu vuorokautinen lentotyöjakso lentojen määrän mukaan						
1–2	3	4	5	6	7	8
11:00	10:30	10:00	09:30	09:00	09:00	09:00

- 3) Pisin sallittu vuorokautinen lentotyöjakso silloin, kun miehistön jäsenten sopeutumisen tilanne ei ole tiedossa ja kun lentotoiminnan harjoittaja on pannut täytäntöön väsymisriskin hallintajärjestelmän, esitetään seuraavassa taulukossa:

Taulukko 4

Miehistön jäsenet, joiden sopeutumisen tilanne ei ole tiedossa ja joilla on käytössä väsymisriskin hallintajärjestelmä

Seuraavan taulukon arvoja voidaan soveltaa, jos lentotoiminnan harjoittajan väsymisriskin hallintajärjestelmällä seurataan jatkuvasti, että turvallisuus pysyy vaaditulla tasolla.

Pisin sallittu vuorokautinen lentotyöjakso lentojen määrän mukaan						
1–2	3	4	5	6	7	8
12:00	11:30	11:00	10:30	10:00	09:30	09:00

- c) Lentotyöjakso, jossa ohjaamomiehistöllä ja matkustamomiehistöllä on eri ilmoittautumisajat.

Jos matkustamomiehistö tarvitsee lennon valmisteluun enemmän aikaa kuin ohjaamomiehistö samaa lentoa tai lentojen sarjaa varten, matkustamomiehistön lentotyöjaksoa voidaan pidentää matkustamomiehistön ja ohjaamomiehistön ilmoittautumisaikojen välisen eron verran. Ero ei saa olla yhtä tuntia pidempi. Matkustamomiehistön pisin sallittu vuorokautinen lentotyöjakso perustuu aikaan, jolloin ohjaamomiehistö ilmoittautuu omalle lentotyöjaksolleen, mutta lentotyöjakso alkaa matkustamomiehistön ilmoittautumisajasta.

- d) Pisin sallittu sopeutuneiden miehistön jäsenten vuorokautinen lentotyöjakso pidennyksineen ilman lennonaikaista lepoaikaa.

- 1) Pisintä sallittua vuorokautista lentotyöjaksoa voidaan pidentää enintään tunti enintään kaksi kertaa seitsemän perättäisen vuorokauden kuluessa. Siinä tapauksessa

i) lentoa edeltävää ja sen jälkeistä vähimmäislepojaksoa on pidennettävä kaksi tuntia; tai

ii) lennon jälkeistä lepojaksoa on pidennettävä neljä tuntia.

- 2) Kun pidennyksiä käytetään perättäisillä lentotyöjaksoilla, 1 alakohdan mukaisesti vaaditut ylimääräiset lentoa edeltävät ja lennon jälkeiset lepoajat kahden pidennetyn lentojakson välillä on annettava peräkkäin.

- 3) Pidennys on suunniteltava ennalta ja sitä saa käyttää enintään

i) viidellä lennolla, kun pidennys ei ulotu vuorokausirytmistä johtuvalle alentuneelle vireyden jaksolle (WOCL); tai

ii) neljällä lennolla, kun pidennys ulottuu vuorokausirytmistä johtuvalle alentuneen vireyden jaksolle enintään kahden tunnin ajan; tai

iii) kahdella lennolla, kun pidennys ulottuu vuorokausirytmistä johtuvalle alentuneen vireyden jaksolle yli kahden tunnin ajan.

- 4) Pisimmän sallitun vuorokautisen lentotyöjakson pidentämistä ilman lennonaikaista lepoaikaa ei saa yhdistää saman työjakson aikana lentotyöjakson pidentämiseen lennonaikaisen lepoajan tai keskeytyvän työjakson vuoksi.

- 5) Lentoaikojen määrittelyjärjestelmissä on tarkennettava pisimmän sallitun vuorokautisen lentotyöjakson pidennysten rajat kyseiseen lentotoiminnan lajiin sovellettavien sertifiointieritelmien mukaisesti, kun otetaan huomioon
- i) lennettyjen lentojen määrä; ja
 - ii) päällekkäisyydet vuorokausirytmistä johtuvan alentuneen vireyden jakson kanssa.
- e) Pisimmän sallitun vuorokautisen lentotyöjakson pidentäminen lennonaikaisen lepoajan vuoksi
- Lentoaikojen määrittelyjärjestelmissä tarkennetaan ehdot pisimmän sallitun lentotyöjakson pidentämiselle lennonaikaisen lepoajan johdosta kyseiseen lentotoiminnan lajiin sovellettavien sertifiointieritelmien mukaisesti, kun otetaan huomioon
- i) lennettyjen lentojen määrä;
 - ii) kullekin miehistön jäsenelle varattu lennonaikainen vähimmäislepoaika;
 - iii) lennonaikaisen lepotilan tyyppi; ja
 - iv) ohjaamomiehistön lisäys.
- f) Lentotoiminnan odottamattomat tilanteet – ilma-aluksen päällikön harkintavalta
- 1) Ilma-aluksen päällikkö voi seuraavin edellytyksin muuttaa lentotyö-, työ- ja lepojaksoiden rajoja lentotoiminnan odottamattomissa tilanteissa, jotka alkavat ilmoittautumisaikana tai sen jälkeen:
- i) Edellä ORO.FTL.205 kohdan b tai e alakohdan tai ORO.FTL.220 kohdan soveltamisesta seuraavaa pisintä sallittua vuorokautista lentotyöjaksoa ei saa pidentää enempää kuin kaksi tuntia, ellei ohjaamomiehistöä ole lisätty, jolloin pisintä sallittua lentotyöjaksoa saa pidentää enintään kolme tuntia;
 - ii) jos lentotyöjakson viimeisellä lennolla sattuu lentoonlähdon jälkeen odottamaton tilanne, jonka vuoksi sallittu lentotyöjakson pidennys ylittyy, lentoa saa jatkaa suunniteltuun määräpaikkaan tai varalentopaikalle; ja
 - iii) lentotyöjakson jälkeistä lepojaksota saa lyhentää, mutta ei koskaan alle 10 tuntiin.
- 2) Odottamattomissa tilanteissa, jotka voivat aiheuttaa vakavaa väsymystä, ilma-aluksen päällikön on lyhennettävä todellista lentotyöjaksoa ja/tai pidennettävä lepojaksota lentoturvallisuutta heikentävien vaikutusten ehkäisemiseksi.
- 3) Ilma-aluksen päällikön on keskusteltava kaikkien miehistön jäsenten kanssa heidän vireydestään, ennen kuin hän päättää 1 ja 2 alakohdan mukaisista muutoksista.
- 4) Ilma-aluksen päällikön on toimitettava lentotoiminnan harjoittajalle kertomus aina, kun lentotyöjaksoa on pidennetty tai lepojaksota lyhennetty hänen harkintansa mukaan.
- 5) Jos lentotyöjaksoa on pidennetty tai lepojaksota lyhennetty enemmän kuin tunnin, lentotoiminnan harjoittajan on lähetettävä kertomuksen jäljennös, johon lentotoiminnan harjoittaja on lisännyt huomautuksensa, toimivaltaiselle viranomaiselle viimeistään 28 päivän kuluttua tapauksesta.
- 6) Lentotoiminnan harjoittajan on laadittava tämän säännöksen mukaisen harkintavallan käyttöä varten muu kuin rankaiseva prosessi, ja se on kuvattava toimintakäsikirjassa.
- g) Lentotoiminnan odottamattomat tilanteet – myöhempi ilmoittautuminen

Lentotoiminnan harjoittajan on toimintakäsikirjassa vahvistettava odottamattoman tilanteen yhteydessä käytettävät myöhemmän ilmoittautumisen menettelyt kyseiseen lentotoiminnan lajiin sovellettavien sertifiointieritelmien mukaisesti.

ORO.FTL.210 Lentoajat ja työajaksot

a) Miehistön jäsenelle määrättyt kokonaistyöajaksot eivät saa ylittää seuraavia tuntimääriä:

- 1) 60 työtuntia 7 peräkkäisen vuorokauden aikana;
- 2) 110 työtuntia 14 peräkkäisen vuorokauden aikana; ja
- 3) 190 työtuntia 28 peräkkäisen vuorokauden aikana mahdollisimman tasaisesti kyseiselle ajanjaksolle jaettuna.

b) Niiden lentojen yhteenlasketut lentoajat, joille yksittäinen miehistön jäsen on määrätty työssä olevaksi miehistön jäseneksi, eivät saa ylittää seuraavia:

- 1) 100 tuntia lentoaikaa 28 peräkkäisen vuorokauden aikana;
- 2) 900 tuntia lentoaikaa kalenterivuoden aikana; ja
- 3) 1 000 tuntia lentoaikaa 12 peräkkäisen kalenterikuukauden aikana.

c) Lennon jälkeinen työ lasketaan työajaksi. Lentotoiminnan harjoittajan on tarkennettava toimintakäsikirjassa lennon jälkeisen työn vähimmäiskesto.

ORO.FTL.215 Siirtyminen

Jos lentotoiminnan harjoittaja siirtää miehistön jäseniä, sovelletaan seuraavia vaatimuksia:

- a) Siirtyminen ilmoittautumisen jälkeen mutta ennen työn aloittamista sisältyy lentotyöjakssoon, mutta sitä ei lasketa yksittäiseksi lennoksi.
- b) Kaikki siirtymiseen käytetty aika lasketaan työjakssoon.

ORO.FTL.220 Keskeytetty työjakso

Pisimmän sallitun vuorokautisen lentotyöjakson pidentämiseen maassa pidettävän tauon vuoksi sovelletaan seuraavia vaatimuksia:

- a) Lentoaikojen määrittelyjärjestelmissä on tarkennettava seuraavat keskeytyvään työjakssoon liittyvät näkökohdat kyseiseen lentotoiminnan lajiin sovellettavien sertifiointieritelmien mukaisesti:
 - 1) maassa pidettävän tauon vähimmäiskesto; ja
 - 2) mahdollisuus pidentää ORO.FTL.205 kohdan b alakohdassa määrättyä lentotyöjaksoa, kun otetaan huomioon maassa pidettävä tauko, miehistön jäsenille tarjottava lepotila ja muut asiaan vaikuttavat tekijät.
- b) Maassa pidettävä tauko lasketaan kokonaisuudessaan mukaan lentotyöjakssoon.
- c) Keskeytyvää työjaksoa ei saa määrätä lyhennetyn lepojaksos perään.

ORO.FTL.225 Päivystys ja työ lentoasemalla

Jos lentotoiminnan harjoittaja määrää miehistön jäseniä päivystykseen tai työhön lentoasemalla, sovelletaan seuraavia vaatimuksia kyseiseen lentotoiminnan lajiin sovellettavien sertifiointieritelmien mukaisesti:

- a) Päivystys ja kaikki työ lentoasemalla on merkittävä työvuorolistaan, ja päivystyksen alkamis- ja päättymisaika on määriteltävä ja ilmoitettava ennalta asianomaisille miehistön jäsenille siten, että he voivat suunnitella riittävän levon.
- b) Miehistön jäsenen katsotaan päivystävän lentoasemalla siitä alkaen, kun hän ilmoittautuu ilmoittautumispaikalla, siihen saakka, kun ilmoitettu päivystysjakso lentoasemalla päättyy.
- c) Päivystys lentoasemalla lasketaan kokonaisuudessaan työjakssoon ORO.FTL.210 ja ORO.FTL.235 kohtien soveltamista varten.
- d) Kaikki työ lentoasemalla lasketaan kokonaisuudessaan työjakssoon, ja lentotyöjakso lasketaan alkavaksi lentoasemalla työskentelyä varten määrätystä ilmoittautumisajasta.

- e) Lentotoiminnan harjoittajan on tarjottava majoitus lentoasemalla päivystävälle miehistön jäsenelle.
- f) Lentoaikojen määrittelyjärjestelmissä on tarkennettava seuraavat seikat:
- 1) päivystyksen enimmäispituus;
 - 2) päivystyksen vaikutus pisimpään sallittuun lentotyöjaksoon, kun otetaan huomioon miehistön jäsenelle tarjottavat lepotilat ja muut asiaan vaikuttavat tekijät, kuten:
 - onko miehistön jäsenen on oltava välittömästi valmiina työhön,
 - häiritseekö päivystys nukkumista, ja
 - määrätäänkö työhön niin hyvissä ajoin, että mahdollisuus nukkumiseen säilyy työhön kutsumisen ja lentotyöjakson alkamisen välillä.
 - 3) vähimmäislepojakso sellaisen päivystyksen jälkeen, joka ei ole johtanut lentotyöjakson määräämiseen;
 - 4) se, miten muu päivystys kuin päivystys lentoasemalla lasketaan kumulatiivisiin työjaksoihin.

ORO.FTL.230 Varallaolo

Jos lentotoiminnan harjoittaja määrää miehistön jäseniä olemaan varalla, sovelletaan seuraavia vaatimuksia kyseiseen lentotoiminnan lajiin sovellettavien sertifiointieritelmien mukaisesti:

- a) Varallaolo on merkittävä työvuorolistaan.
- b) Lentoaikojen määrittelyjärjestelmissä on tarkennettava seuraavat seikat:
- 1) yksittäisen varallaolajakson enimmäiskesto;
 - 2) miehistön jäsenelle määrättävien perättäisten varallaolopäivien enimmäismäärä.

ORO.FTL.235 Lepojaksot

- a) Vähimmäislepojakso kotiasemalla.
- 1) Vähimmäislepojakson, joka on pidettävä ennen kotiasemalta alkavaa lentotyöjaksoa, on oltava vähintään yhtä pitkä kuin sitä edeltänyt työjakso tai vähintään 12 tuntia sen mukaan kumpi näistä on pidempi.
 - 2) Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, sovelletaan b alakohdan mukaista vähimmäislepojaksoa, jos lentotoiminnan harjoittaja tarjoaa miehistön jäsenelle sopivan majoituksen kotiasemalla.
- b) Vähimmäislepojakso muualla kuin kotiasemalla.

Vähimmäislepojakson, joka on pidettävä ennen muualta kuin kotiasemalta alkavaa lentotyöjaksoa, on oltava vähintään yhtä pitkä kuin sitä edeltänyt työjakso tai vähintään 10 tuntia sen mukaan kumpi näistä on pidempi. Tähän jaksoon on sisällyttävä matkustamiseen ja fysiologisiin tarpeisiin kuluvan ajan lisäksi mahdollisuus kahdeksan tunnin nukkumiseen.

- c) Lyhennetty lepo

Poiketen siitä, mitä edellä a ja b alakohdassa säädetään, lentoaikojen määrittelyjärjestelmissä voidaan lyhentää vähimmäislepojaksoja, kun otetaan huomioon seuraavat näkökohdat kyseiseen lentotoiminnan lajiin sovellettavien sertifiointieritelmien mukaisesti:

- 1) lyhennetyt lepojakson vähimmäiskesto;
- 2) seuraavan lepojakson pidennys; ja
- 3) lentotyöjakson lyheneminen lyhennetyt levon johdosta.

d) Toistuvat pitkät lepojaksot toipumista varten

Lentoaikojen määrittelyjärjestelmissä on tarkennettava toipumiseen tarkoitetut toistuvat pitkät lepojaksot, joilla korvataan kumulatiivinen väsymys. Toipumiseen tarkoitetun toistuvan pitkän lepojaksoson vähimmäiskesto on 36 tuntia, johon sisältyy kaksi paikallista yötä, ja yhden toistuvan pitkän lepojaksoson päättymisen ja seuraavan alkamisen välillä ei koskaan saa olla yli 168:aa tuntia. Toipumiseen tarkoitettua toistuvaa pitkää lepojaksosoa pidennetään kahteen paikalliseen vuorokauteen kahdesti joka kuukausi.

e) Lentoaikojen määrittelyjärjestelmissä on tarkennettava ylimääräiset lepojaksot sovellettavien sertifiointieritelmien mukaisesti seuraavien korvaamiseksi:

- 1) aikavyöhyke-erojen vaikutukset ja lentotyöjaksojen pidennykset;
- 2) ylimääräinen kumulatiivinen väsymys, joka johtuu häiritsevistä aikatauluista; ja
- 3) kotiaseman vaihto.

ORO.FTL.240 Ravinnonsaanti

a) Jotta miehistön jäsenen suorituskyky ei heikkenisi, hänelle on annettava mahdollisuus ruokailla ja juoda lentotyöjakson aikana erityisesti silloin, kun lentotyöjakso kestää yli kuusi tuntia.

b) Lentotoiminnan harjoittajan on määriteltävä toimintakäsikirjassa, miten miehistön jäsenten ravinnonsaanti varmistetaan lentotyöjaksojen aikana.

ORO.FTL.245 Kotiaseman, lentoaikojen, työjaksojen ja lepojaksoson kirjaaminen

a) Lentotoiminnan harjoittajan on säilytettävä 24 kuukauden ajan

- 1) kunkin miehistön jäsenen osalta vähintään seuraavat yksilölliset tiedot:
 - i) lentoajat;
 - ii) jokaisen työjakson ja lentotyöjakson alkaminen, kesto ja päättyminen;
 - iii) lepojaksot sekä kaikesta työstä vapaat vuorokaudet; ja
 - iv) nimetty kotiasema.
- 2) tiedot pidennetyistä lentotyöjaksoista ja lyhennetyistä lepojaksosista.

b) Lentotoiminnan harjoittajan on pyynnöstä annettava jäljennökset kirjatuiista yksilöllisistä lentoajoista, työjaksoista ja lepojaksosista

- 1) asianomaiselle miehistön jäsenelle; ja
- 2) toiselle lentotoiminnan harjoittajalle silloin, kun miehistön jäsen on tai hänestä tulee kyseisen lentotoiminnan harjoittajan miehistön jäsen.

c) CAT.GEN.MPA.100 kohdan b alakohdan 5 alakohdassa mainitut tiedot miehistön jäsenistä, jotka suorittavat tehtäviä useammalle kuin yhdelle lentotoiminnan harjoittajalle, säilytetään 24 kuukautta.

ORO.FTL.250 Väsymyksen hallintaan liittyvä koulutus

a) Lentotoiminnan harjoittajan on tarjottava väsymyksen hallintaan liittyvää perus- ja määräaikaikakoulutusta miehistön jäsenille, miehistön työvuorolistoja laativalle ja ylläpitäville henkilöstölle ja asianomaiselle johtohenkilöstölle.

b) Koulutuksen on noudatettava lentotoiminnan harjoittajan koulutus suunnitelmaa, joka on kuvattu toimintakäsikirjassa. Koulutusohjelman on katettava väsymyksen mahdolliset syyt ja vaikutukset sekä keinot väsymyksen torjuntaan”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 84/2014,

annettu 30 päivänä tammikuuta 2014,

valmisteiden *Pediococcus pentosaceus* (DSM 14021), *Pediococcus pentosaceus* (DSM 23688) tai *Pediococcus pentosaceus* (DSM 23689) hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineina

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon eläinten ruokinnassa käytettävistä lisäaineista 22 päivänä syyskuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1831/2003⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1831/2003 säädetään eläinten ruokinnassa käytettävien lisäaineiden hyväksymisestä ja vahvistetaan perustelut ja menettelyt hyväksynnän myöntämiselle. Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 7 kohdassa sekä 10 artiklan 1–4 kohdassa vahvistetaan erityissäännökset sellaisten tuotteiden arviointia varten, joita käytettiin unionissa säilörehun lisäaineina asetuksen soveltamisen alkamisajankohtana.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti valmisteet *Pediococcus pentosaceus* (DSM 14021), *Pediococcus pentosaceus* (DSM 23688) ja *Pediococcus pentosaceus* (DSM 23689) kirjattiin olemassa olevina tuotteina rehun lisäaineita koskevaan Euroopan unionin rekisteriin, jossa ne kuuluvat funktionaaliseen ryhmään "säilörehun lisäaineet", käytettäväksi kaikille eläinlajeille.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1831/2003 10 artiklan 2 kohdan ja 7 artiklan mukaisesti toimitettiin kyseisten valmisteiden hyväksyntää kaikkien eläinlajien rehun lisäaineina koskevat hakemukset, joissa pyydettiin, että kyseiset lisäaineet luokiteltaisiin luokkaan "teknologiset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "säilörehun lisäaineet". Hakemusten mukana toimitettiin asetuksen (EY) N:o 1831/2003 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vaadittavat tiedot ja asiakirjat.
- (4) Euroopan elintarviketurvallisuusviranomainen, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', totesi 18 päivänä kesäkuuta 2013 antamassaan lausunnossa⁽²⁾, että ehdotettujen käyttöedellytysten mukaista kantojen käyttöä säilörehun tuotannossa pidetään turvallisena tuotantoeläinlajeille ja sellaisista eläimistä saatujen tuotteiden

kuluttajille, joille tätä käsiteltyä säilörehua annetaan, sekä ympäristölle. Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen totesi niin ikään, että kaikilla kolmella valmisteella pystytään mahdollisesti parantamaan säilörehun tuotantoa, koska ne alentavat pH-arvoa ja lisäävät maitohappopitoisuutta, mikä lisää kuiva-aineen säilyvyyttä helposti ja kohtalaisen vaikeasti säilöttävässä nurmirehussa. Elintarviketurvallisuusviranomaisen mukaan erityiset markkinoille saattamisen jälkeistä seurantaan koskevat vaatimukset eivät ole tarpeen. Elintarviketurvallisuusviranomainen vahvisti myös asetuksella (EY) N:o 1831/2003 perustetun vertailulaboratorion toimittaman, rehun lisäaineiden analyysimenetelmiä koskevan raportin.

- (5) Kyseisten valmisteiden arviointi osoittaa, että asetuksen (EY) N:o 1831/2003 5 artiklassa säädetty hyväksymisen edellytykset täyttyvät. Sen vuoksi valmisteiden käyttö tämän asetuksen liitteessä kuvatulla tavalla olisi hyväksyttävä.
- (6) Koska turvallisuuteen liittyvät syyt eivät edellytä hyväksynnän edellytysten muutosten välitöntä soveltamista, on aiheellista säätää siirtymäajasta, jotta asianomaiset tahot voivat valmistautua uusien hyväksynnästä aiheutuvien vaatimusten noudattamiseen.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietojen ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksyminen

Hyväksytään liitteessä eritellyt valmisteet, jotka kuuluvat lisäaineluokkaan "teknologiset lisäaineet" ja funktionaaliseen ryhmään "säilörehun lisäaineet", eläinten ruokinnassa käytettävänä lisäaineina kyseisessä liitteessä vahvistetuina edellytyksin.

2 artikla

Siirtymätoimenpiteet

Sallitaan liitteessä eritellyjen valmisteiden ja niitä sisältävän rehun, joka on valmistettu ja varustettu merkinnöillä ennen 20 päivää elokuuta 2014 ennen 20 päivää helmikuuta 2014 voimassa olleiden sääntöjen mukaisesti, saattaminen markkinoille ja käyttö, kunnes varastot loppuvat.

(1) EUVL L 268, 18.10.2003, s. 29.

(2) EFSA Journal 2013; 11(7):3284.

*3 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenäkymmentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä tammikuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						PMY/kg tuoretta ainesta			
Luokka: teknologiset lisäaineet. Funktionaalinen ryhmä: säilörehun lisäaineet									
1k1009	—	<i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 14021	<p>Lisäaineen koostumus</p> <p><i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 14021 -valmiste, joka sisältää vähintään 1×10^{11} PMY/g lisäainetta</p> <p>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</p> <p><i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 14021 -kannan elinkykyisiä soluja</p> <p>Analysimenetelmä ⁽¹⁾</p> <p>Lukumäärän määrittäminen rehun lisäaineessa: pintaviljelynä MRS-agarilla (EN 15786)</p> <p>Tunnistaminen: Pulssikenttäelektroforeesigenotyypitys (PFGE)</p>	Kaikki eläinlajit	—	—	—	<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointiolosuhteet.</p> <p>2. Lisäaineen vähimmäispitoisuus, kun sitä ei käytetä yhdessä muiden mikro-organismien kanssa säilörehun lisäaineena: 1×10^8 PMY/kg tuoretta ainesta helposti tai kohtalaisen vaikeasti säilöttävän aineksen osalta ⁽²⁾.</p> <p>3. Turvallisuus: käsittelyn aikana on suositeltavaa käyttää hengityssuojaa, suojalaseja sekä käsineitä.</p>	20. helmikuuta 2024
1k1010		<i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 23688	<p>Lisäaineen koostumus</p> <p><i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 23688 -valmiste, joka sisältää vähintään 1×10^{11} PMY/g lisäainetta</p> <p>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</p> <p><i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 23688 -kannan elinkykyisiä soluja.</p> <p>Analysimenetelmä ⁽¹⁾</p> <p>Lukumäärän määrittäminen rehun lisäaineessa: pintaviljelynä MRS-agarilla (EN 15786)</p> <p>Tunnistaminen: Pulssikenttäelektroforeesigenotyypitys (PFGE).</p>	Kaikki eläinlajit				<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointiolosuhteet.</p> <p>2. Lisäaineen vähimmäispitoisuus, kun sitä ei käytetä yhdessä muiden mikro-organismien kanssa säilörehun lisäaineena: 1×10^8 PMY/kg tuoretta ainesta helposti tai kohtalaisen vaikeasti säilöttävän aineksen osalta ⁽²⁾.</p> <p>3. Turvallisuus: käsittelyn aikana on suositeltavaa käyttää hengityssuojaa, suojalaseja sekä käsineitä.</p>	

Lisäaineen tunnistenumero	Hyväksynnän haltijan nimi	Lisäaine	Koostumus, kemiallinen kaava, kuvaus, analyysimenetelmä	Eläinlaji tai -ryhmä	Enimmäisikä	Vähimmäispitoisuus	Enimmäispitoisuus	Muut määräykset	Hyväksynnän voimassaolo päättyy
						PMY/kg tuoretta ainesta			
1k1011	—	<i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 23689	<p>Lisäaineen koostumus</p> <p><i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 23689 -valmiste, joka sisältää vähintään 1×10^{11} PMY/g lisäainetta</p> <p>Tehoaineen ominaispiirteiden kuvaus</p> <p><i>Pediococcus pentosaceus</i> DSM 23689 -kannan elinkykyisiä soluja.</p> <p>Analysimenetelmä ⁽¹⁾</p> <p>Lukumäärän määrittäminen rehun lisäaineessa: pintaviljelynä MRS-agarilla (EN 15786)</p> <p>Tunnistaminen: Pulssikenttäelektroforeesigenotyyppitys (PFGE)</p>	Kaikki eläinlajit	—	—	—	<p>1. Lisäaineen ja esiseoksen käyttöohjeissa on mainittava varastointiolosuhteet.</p> <p>2. Lisäaineen vähimmäispitoisuus, kun sitä ei käytetä yhdessä muiden mikro-organismien kanssa säilörehun lisäaineena: 1×10^8 PMY/kg tuoretta ainesta helposti tai kohtalaisen vaikeasti säilöttävän aineksen osalta ⁽²⁾.</p> <p>3. Turvallisuus: käsittelyn aikana on suositeltavaa käyttää hengityssuojaa, suojalaseja sekä käsineitä.</p>	20. helmikuuta 2024

⁽¹⁾ Analyysimenetelmiä koskevia yksityiskohtaisia tietoja on saatavissa seuraavasta vertailulaboratorion osoitteesta: http://irmm.jrc.ec.europa.eu/EURLs/EURL_feed_additives/Pages/index.aspx

⁽²⁾ Helposti säilöttävä nurmirehu: > 3 prosenttia liukoisia hiilihydraatteja tuoreaineessa. Kohtalaisen vaikeasti säilöttävä nurmirehu: 1,5–3,0 prosenttia liukoisia hiilihydraatteja tuoreaineessa. Komissio asetus (EY) N:o 429/2008 (EUVL L 133, 22.5.2008, s. 1).

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 85/2014,**annettu 30 päivänä tammikuuta 2014,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineen kupariyhdisteet hyväksynnän voimassaoloajan pidentämiseksi****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

(3) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 540/2011 olisi muutettava.

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

(4) Ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1107/2009 17 artiklan ensimmäisen kohdan tarkoituksen komissio vahvistaa niissä tapauksissa, joissa ei ole toimitettu täydentävää asiakirja-aineistoa täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 mukaisesti 30 kuukautta ennen kulloistakin tämän asetuksen liitteessä vahvistettua voimassaolon päättymispäivää, päättymispäiväksi saman päivän, joka oli voimassa ennen tätä asetusta, tai aikaisimman mahdollisen päivän sen jälkeen.

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 17 artiklan ensimmäisen kohdan,

(5) Ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1107/2009 17 artiklan ensimmäisen kohdan tarkoituksen komissio vahvistaa niissä tapauksissa, joissa komissio antaa asetuksen, jossa säädetään, että tämän asetuksen liitteessä tarkoitettua tehoaineen hyväksyntää ei uusita, koska hyväksymisperusteet eivät täyty, voimassaolon päättymispäiväksi saman päivän, joka oli voimassa ennen tätä asetusta, tai tehoaineen hyväksynnän uusimatta jättämisestä annetun asetuksen voimaantulopäivän, sen mukaan kumpi päivämäärä on myöhäisempi.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 ⁽²⁾ liitteessä olevassa A osassa esitetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 nojalla hyväksytyinä pidettävät tehoaineet.

(6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarviketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

(2) Tehoaineen kupariyhdisteet hyväksynnän voimassaolo päättyy 30. marraskuuta 2016. Kyseisen tehoaineen hyväksynnän uusimista varten on esitetty hakemus. Koska kyseiseen aineeseen sovelletaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 844/2012 ⁽³⁾ vaatimuksia, on tarpeen antaa hakijoille riittävästi aikaa saattaa päätökseen mainitun asetuksen mukainen uusimismenettely. Näin ollen kyseisen tehoaineen hyväksyntä todennäköisesti menee umpeen ennen kuin on tehty päätös niiden uusimisesta. Sen hyväksynnän voimassaoloaikaa on siksi tarpeen pidentää.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä oleva A osa tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.⁽¹⁾ EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.⁽²⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 844/2012, annettu 18 päivänä syyskuuta 2012, säännösten vahvistamisesta tehoaineiden uusimismenettelyn täytäntöönpanemiseksi kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti (EUVL L 252, 19.9.2012, s. 26).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä tammikuuta 2014.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

LIITE

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa A osassa kupariyhdisteitä koskevan 277 kohdan kuudennessa sarakkeessa "Hyväksynnän päättymispäivä" päivämäärä 30. marraskuuta 2016 päivämäärällä 31. tammikuuta 2018.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 86/2014,**annettu 30 päivänä tammikuuta 2014,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden

mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetuille tuotteille ja ajanjaksoille.

- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 30 päivänä tammikuuta 2014.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Jerzy PLEWA

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	AL	50,7
	IL	62,3
	MA	49,3
	SN	151,7
	TN	76,0
	TR	85,7
	ZZ	79,3
0707 00 05	JO	275,4
	MA	158,2
	TR	108,8
	ZZ	180,8
0709 91 00	EG	97,7
	ZZ	97,7
0709 93 10	MA	54,3
	TR	137,6
	ZZ	96,0
0805 10 20	EG	47,9
	IL	67,0
	MA	57,6
	TN	54,8
	TR	78,7
	ZZ	61,2
0805 20 10	CN	72,7
	IL	139,6
	MA	72,2
	ZZ	94,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	59,8
	EG	90,7
	IL	120,6
	JM	118,0
	KR	142,8
	MA	114,6
	PK	34,5
	TR	77,4
	ZZ	94,8
	0805 50 10	TR
ZZ		71,7
0808 10 80	CA	92,6
	CN	70,5
	MK	28,7
	US	193,6
	ZZ	96,4
0808 30 90	CN	64,4
	TR	116,3
	US	136,4
	ZZ	105,7

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2014/49/YUTP,

annettu 30 päivänä tammikuuta 2014,

Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/72/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 31 päivänä tammikuuta 2011 päätöksen 2011/72/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Päätöksessä 2011/72/YUTP säädettyjä rajoittavia toimenpiteitä sovelletaan 31 päivään tammikuuta 2014. Kyseisen päätöksen uudelleentarkastelun perusteella näitä rajoittavia toimenpiteitä olisi jatkettava 31 päivään tammikuuta 2015.
- (3) Päätöksen 2011/72/YUTP liitteessä olevat 45:tä henkilöä koskevat tiedot olisi korvattava ja heidän luetteloon merkitsemiselleen olisi esitettävä uudet perustelut.
- (4) Päätös 2011/72/YUTP olisi sen vuoksi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2011/72/YUTP seuraavasti:

1) Korvataan 5 artikla seuraavasti:

”5 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 31 päivään tammikuuta 2015. Sitä tarkastellaan jatkuvasti uudelleen. Sen voimassaoloa voidaan jatkaa tai sitä voidaan muuttaa tarpeen mukaan, jos neuvosto katsoo, ettei sen tavoitteita ole saavutettu.”

2) Korvataan liite tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 30 päivänä tammikuuta 2014.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

D. KOURKOULAS

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2011/72/YUTP, annettu 31 päivänä tammikuuta 2011, Tunisian tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin ja yhteisöihin kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 28, 2.2.2011, s. 62).

LIITE

"LIITE

Luettelo 1 artiklassa tarkoitetuista henkilöistä ja yhteisöistä

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
1.	Zine El Abidine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisian entinen presidentti, syntynyt Hammam-Soussessa 3. syyskuuta 1936, Selma HASSENin poika, Leila TRABELSIn puoliso, kansallisen henkilökortin nro 00354671 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee julkisten varojen väärinkäyttöä julkisen viran haltijan toimesta, julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöä tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöä tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
2.	Leila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 24. lokakuuta 1956, Saida DHERIFin tytär, Zine El Abidine BEN ALIn puoliso, kansallisen henkilökortin nro 00683530 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
3.	Moncef Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 4. maaliskuuta 1944, Saida DHERIFin poika, Yamina SOUIEIn puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 11 rue de France - Radès Ben Arous, kansallisen henkilökortin nro 05000799 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
4.	Mohamed Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Sabhassa Libyassa 7. tammikuuta 1980, Yamina SOUIEIn poika, toimitusjohtaja, puoliso Inès LEJRI, oleskelee osoitteessa Résidence de l'Étoile du Nord - suite B- 7th floor - apt. No 25 - Centre urbain du nord - Cité El Khadra - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 04524472.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön (liittyen Société Tunisienne de Banquen entiseen pääjohtajaan ja Banque National Agricolen entiseen pääjohtajaan) tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
5.	Fahd Mohamed Sakher Ben Moncef Ben Mohamed Hfaiez MATERI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 2. joulukuuta 1981, Naïma BOUTI-BAn poika, puoliso Nesrine BEN ALI, kansallinen henkilökortti nro 04682068.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee julkisen viran haltijaan (ent. presidentti Ben Ali) kohdistuvan vaikutusvallan väärinkäyttöä tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa menetystä hallinnolle ja osallistumista julkisen viran haltijan (ent. presidentti Ben Ali) suorittamaan Tunisian julkisten varojen kavaltamiseen.
6.	Nesrine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 16. tammikuuta 1987, Leïla TRABELSIn tytär, Fahd Mohamed Sakher MATERIIn puoliso, kansallisen henkilökortin nro 00299177 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
7.	Halima Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 17. heinäkuuta 1992, Leïla TRABELSIn tytär, asuu presidentinpalatsissa, kansallisen henkilökortin nro 09006300 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
8.	Belhassen Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 5. marraskuuta 1962, Saida DHERIFin poika, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 32 rue Hédi Karray - El Menzah - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00777029 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
9.	Mohamed Naceur Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 24. kesäkuuta 1948, Saida DHERIFin poika, Nadia MAKNI:n puoliso, valtuutettu maatalousalan yrityksen johtaja, asuu osoitteessa 20 rue El Achfat - Carthage - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00104253 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
10.	Jalila Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Radèsissa 19. helmikuuta 1953, Saida DHERIFin tytär, Mohamed MAHJOUBIN puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 21 rue d'Aristote - Carthage Salammbô, kansallisen henkilökortin nro 00403106 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
11.	Mohamed Imed Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 26. elokuuta 1974, Najia JERIDIn poika, liikemies, asuu osoitteessa 124 avenue Habib Bourguiba-Carthage presidence, kansallisen henkilökortin nro 05417770 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
12.	Mohamed Adel Ben Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 26. huhtikuuta 1950, Saida DHERIFin poika, Souad BEN JEMIAN puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 3 rue de la Colombe - Gammarth supérieur, kansallisen henkilökortin nro 00178522 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
13.	Mohamed Mourad Ben Mohamed Ben Rehouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 25. syyskuuta 1955, Saida DHERIFin poika, Hela BELHAJin puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 20 Rue Ibn Chabat - Salammbô - Cart-hage -Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05150331 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
14.	Samira Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 27. joulukuuta 1958, Saida DHERIFin tytär, Mohamed Montassar MEHERZIn puoliso, kaupallinen johtaja, asuu osoitteessa 4 rue Taoufik El Hakim - La Marsa, kansallisen henkilökortin nro 00166569 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
15.	Mohamed Montassar Ben Kbaier Ben Mohamed MEHERZI	Tunisialainen, syntynyt Marsassa 5. toukokuuta 1959, Fatma SFARin poika, Samira TRABELSIn puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 4 rue Taoufik El Hakim-la Marsa, kansallisen henkilökortin nro 00046988.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
16.	Nefissa Bent Mohamed Ben Rhouma TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 1. helmikuuta 1960, Saida DHERIFin tytär, Habib ZAKIRin puoliso, asuu osoitteessa 4 rue de la Mouette - Gammarth supérieur, kansallisen henkilökortin nro 00235016 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
17.	Habib Ben Kaddour Ben Mustapha BEN ZAKIR	Tunisialainen, syntynyt 5. maaliskuuta 1957, Saida BEN ABDALLAHin poika, Nefissa TRABELSIn puoliso, rakennuttaja, asuu osoitteessa 4 rue Ennawras-Gammarth supérieur, kansallisen henkilökortin nro 00547946 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
18.	Moez Ben Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 3. heinäkuuta 1973 Yamina SOUIElin poika, rakennusyrityksen johtaja, asuu kiinteistössä Amine El Bouhaira-Rue du Lac Turkana-Les berges du Lac-Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05411511 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
19.	Lilia Bent Noureddine Ben Ahmed NACEF	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 25. kesäkuuta 1975, Mounira TRABELSIn tytär (Leila TRABELSIn sisar), yritysjohtaja, Mourad MEHDOUIn puoliso, asuu osoitteessa 41 rue Garibaldi -Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05417907 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
20.	Mourad Ben Hédi Ben Ali MEHDoui	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 3. toukokuuta 1962, Neila BARTAJIn poika, Lilia NACEFin puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 41 rue Garibaldi - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05189459 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
21.	Housseem Ben Mohamed Naceur Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 18. syyskuuta 1976, Najia JERIDIn poika, yrityksen toimitusjohtaja, asuu rakennuksessa Erriadh.2-Gammarth - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05412560 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
22.	Bouthaina Bent Moncef Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 4. joulukuuta 1971, Yamina SOUIEIn tytär, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 2 rue El Farrouj - la Marsa, kansallisen henkilökortin nro 05418095 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
23.	Nabil Ben Abderrazek Ben Mohamed TRABELSI	Tunisialainen, syntynyt 20. joulukuuta 1965, Radhia MATHLOUTHIn poika, Linda CHERNIn puoliso, Tunisairin toimiston virkailija, asuu osoitteessa 12 rue Taieb Mhiri-Le Kram - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00300638 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
24.	Mehdi Ben Ridha Ben Mohamed BEN GAIED	Tunisialainen, syntynyt 29. tammi-kuuta 1988, Kaouther Ferial HAMZAn poika, Stafiem - Peugeot -yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 4 rue Mohamed Makhlof -El Manar. 2-Tunis.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
25.	Mohamed Slim Ben Mohamed Hassen Ben Salah CHIBOUB	Tunisialainen, syntynyt 13. tammi-kuuta 1959, Leïla CHAIBIn poika, puoliso Dorsaf BEN ALI, pääjohtaja, oleskelee osoitteessa rue du Jardin – Sidi Bousaid – Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00400688.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee julkisen viran haltijaan (ent. presidentti Ben Ali) kohdistuvan vaikutusvallan väärinkäyttöä tarkoituksena tuottaa suoraan tai epäsuorasti hyötyä kolmannelle osapuolelle ja osallistumista julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena hyödyttää perusteettomasti kolmatta osapuolta ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle.
26.	Dorsaf Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Bardossa 5. heinäkuuta 1965, Naïma EL KEFIn tytär, Mohamed Slim CHIBOUBin puoliso, asuu osoitteessa 5 rue El Montazah - Sidi Bousaid - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 00589759 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
27.	Sirine Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Bardossa 21. elokuuta 1971, Naïma EL KEFIn tytär, Mohamed Marouene MABROUKin puoliso, neuvos ulkoasianministeriössä, kansallisen henkilökortin nro 05409131 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
28.	Mohamed Marouen Ben Ali Ben Mohamed MABROUK	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 11. maaliskuuta 1972, Jaouida El BEJIn poika, Sirine BEN ALIn puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 8 rue du Commandant Béjaoui - Carthage - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 04766495 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
29.	Ghazoua Bent Zine El Abidine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Bardossa 8. maaliskuuta 1963, Naïma EL KEFIN tytär, Slim ZARROUKin puoliso, lääkäri, asuu osoitteessa 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, kansallisen henkilökortin nro 00589758 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
30.	Slim Ben Mohamed Salah Ben Ahmed ZARROUK	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 13. elokuuta 1960, Maherzia GUEDIRAN poika, Ghazoua BEN ALIn puoliso, yrityksen pääjohtaja, asuu osoitteessa 49 avenue Habib Bourguiba - Carthage, kansallisen henkilökortin nro 00642271 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
31.	Farid Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Hammam-Soussessa 22. marraskuuta 1949, Selma HASSENIin poika, valokuvaaja ja toimittaja Saksassa, asuu osoitteessa 11 rue Sidi el Gharbi - Hammam - Soussse, kansallisen henkilökortin nro 02951793 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
32.	Faouzi Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Hammam-Soussessa 13. maaliskuuta 1947, Zohra BEN AMMARin puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa rue El Moez - Hammam - Soussse, kansallisen henkilökortin nro 02800443 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
33.	Hayet Bent Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Hammam-Soussessa 16. toukokuuta 1952, Selma HASSENin tytär, Fathi REFATin puoliso, Tunisairin edustaja, asuu osoitteessa 17 avenue de la République-Hammam-Sousse, kansallisen henkilökortin nro 02914657 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
34.	Najet Bent Haj Hamda Ben Raj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Soussessa 18. syyskuuta 1956, Selma HASSENin tytär, Sadok Habib MHIRin puoliso, yrityksen päälikkö, asuu osoitteessa avenue de l'Imam Muslim- Khezama ouest-Sousse, kansallisen henkilökortin nro 02804872 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
35.	Slaheddine Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt 28. lokakuuta 1938, Selma HASSENin poika, eläkeläinen, Selma MANSOURin leski, asuu osoitteessa 255 cité El Bassatine - Monastir, kansallisen henkilökortin nro 02810614 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
36.	Kais Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 21. lokakuuta 1969, Selma MANSOURin poika, Monia CHEDLIn puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa avenue Hédi Noura - Monastir kansallisen henkilökortin nro 04180053 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
37.	Hamda Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Monastirissa 29. huhtikuuta 1974, Selma MANSOURin poika, naimaton, yrityksen päällikkö, asuu osoitteessa 83 Cap Marina - Monastir, kansallisen henkilökortin nro 04186963 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
38.	Najmeddine Ben Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Monastirissa 12. lokakuuta 1972, Selma MANSOURin poika, naimaton, kaupallisen viennin ja tuonnin harjoittaja, asuu osoitteessa avenue Mohamed Salah Sayadi - Skanes - Monastir, kansallisen henkilökortin nro 04192479 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
39.	Najet Bent Slaheddine Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Monastirissa 8. maaliskuuta 1980, Selma MANSOURin tytär, Zied JAZIRin puoliso, sihteeri yrityksessä, asuu osoitteessa Abu Dhar El Ghafari - Khezama est - Sousse, kansallisen henkilökortin nro 06810509 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
40.	Douraid Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisialainen, syntynyt Hammam - Soussessa 8. lokakuuta 1978, Hayet BEN ALIn poika, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 17 avenue de la République - Hammam - Sousse, kansallisen henkilökortin nro 05590835 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
41.	Akrem Ben Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisialainen, syntynyt Hammam - Soussessa 9. elokuuta 1977, Hayet BEN ALIn poika, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 17 avenue de la République - Hammam - Soussesse, kansallisen henkilökortin nro 05590836 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
42.	Ghazoua Bent Hamed Ben Taher BOUAOUINA	Tunisialainen, syntynyt Monastirissa 30. elokuuta 1982, Hayet BEN ALIn tytär, Badreddine BENNOURin puoliso, asuu osoitteessa rue Ibn Maja - Khezama est - Soussesse, kansallisen henkilökortin nro 08434380 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
43.	Imed Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisialainen, syntynyt Soussessa 13. tammikuuta 1970, Naïma BEN ALIn poika, osastopäällikkö Tunisairissa, asuu osoitteessa résidence les Jardins, apt. 8C Bloc. b - El Menzah, 8 - l'Ariana, kansallisen henkilökortin nro 05514395 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
44.	Naoufel Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisialainen, syntynyt Hammam-Soussessa 22. lokakuuta 1967, Naïma BEN ALIn poika, tehtävä liikenneministeriössä, asuu osoitteessa 4 avenue Tahar SFAR - El Manar. 2 - Tunis, kansallisen henkilökortin nro 05504161 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.

	Nimi	Henkilötiedot	Perusteet
45.	Montassar Ben Habib Ben Bouali LTAIEF	Tunisialainen, syntynyt Soussessa 3. tammikuuta 1973, Naïma BEN ALIn poika, Lamia JEGHAMin puoliso, yritysjohtaja, asuu osoitteessa 13 lotissement Ennakhil - Kantaoui - Hammam - Sousse, kansallisen henkilökortin nro 05539378 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
46.	Mehdi Ben Tijani Ben Haj Hamda Ben Haj Hassen BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Pariisissa 27. lokakuuta 1966, Paulette HAZATin poika, yrityksen johtaja, asuinpaikka: Chouket El Arressa, Hammam-Sousse, kansallisen henkilökortin nro 05515496 haltija (kaksoiskansalaisuus).	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön (liittyen entiseen presidenttiin Zine El Abidine Ben Aliin) tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle.
47.	Slim Ben Tijani Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisian ja Ranskan kansalainen, syntynyt Le Petit Quevillyssä (76) 6. huhtikuuta 1971 (tai 16. huhtikuuta tunisialaisen henkilökortin mukaan); Tijani BEN ALIn, syntynyt 9. helmikuuta 1932, ja Paulette HAZETin (tai HAZATin), syntynyt 23. helmikuuta 1936, poika; Amel SAIEDin (tai SAIDin) puoliso; yritysjohtaja; asuu osoitteessa Chouket El Arressa, Hammam - Sousse, tunisialaisen henkilökortin nro 00297112 mukaan; asuu osoitteessa 14, esplanade des Guinandiers, Bailly Romainvilliers (77), ranskalaisen henkilökortin nro 111277501841 mukaan.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.
48.	Sofiene Ben Habib Ben Haj Hamda BEN ALI	Tunisialainen, syntynyt Tunisissa 28. elokuuta 1974, Leila DEROUICHEN poika, kaupallinen johtaja, asuu osoitteessa 23 rue Ali Zlitni, El Manar, 2-Tunis, kansallisen henkilökortin nro 04622472 haltija.	Tunisian viranomaiset suorittavat kyseiseen henkilöön kohdistuvaa oikeudellista tutkintaa, joka koskee osallistumista julkisten varojen väärinkäyttöön julkisen viran haltijan toimesta, osallisuutta julkisen viran haltijan aseman väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle ja aiheuttaa vahinkoa hallinnolle sekä osallisuutta julkisen viran haltijan vaikutusvallan väärinkäyttöön tarkoituksena tuottaa suoraan tai välillisesti perusteetonta hyötyä kolmannelle osapuolelle.”

OIKAISUJA

Oikaisu ensimmäiseen neuvoston direktiiviin 89/104/ETY, annettu 21 päivänä joulukuuta 1988, jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä

(Euroopan yhteisöjen virallinen lehti L 40, 11. helmikuuta 1989)

(Suomenkielinen erityispainos, alue 13, nide 17, s. 178)

Sivulla 180, 4 artiklan 2 kohdan b alakohdassa:

on: "... asetuksen mukaan on etuoikeus a alakohdan ii tai iii alakohdassa tarkoitettuun tavaramerkkiin nähden ..."

pitää olla: "... asetuksen mukaan on aiemmuus a alakohdan ii tai iii kohdassa tarkoitettuun tavaramerkkiin nähden ..."

Sivulla 181, 4 artiklan 4 kohdan a alakohdassa:

on: "a) tavaramerkki on sama tai samankaltainen kuin 2 kohdan mukaan aikaisempi kansallinen tavaramerkki ja se rekisteröitäisiin tai on rekisteröity sellaisia tavaroita tai palveluja varten, jotka eivät ole samankaltaisia kuin tavarat ja palvelut, joita varten aikaisempi tavaramerkki on rekisteröity, milloin tavaramerkki on kyseisessä jäsenvaltiossa laajalti tunnettu ja myöhemmän tavaramerkin aiheetovuuden tai maineen epäoikeutettua hyväksi käyttämistä taikka olisi haitaksi aikaisemman tavaramerkin erottuvuudelle tai maineelle;"

pitää olla: "a) tavaramerkki on sama tai samankaltainen kuin 2 kohdan mukaan aikaisempi kansallinen tavaramerkki ja se rekisteröitäisiin tai on rekisteröity sellaisia tavaroita tai palveluja varten, jotka eivät ole samankaltaisia kuin tavarat ja palvelut, joita varten aikaisempi tavaramerkki on rekisteröity, milloin aikaisempi tavaramerkki on kyseisessä jäsenvaltiossa laajalti tunnettu ja myöhemmän tavaramerkin aiheeton käyttö merkitsisi aikaisemman tavaramerkin erottuvuuden tai maineen epäoikeutettua hyväksi käyttämistä taikka olisi haitaksi aikaisemman tavaramerkin erottuvuudelle tai maineelle;"

Sivulla 183, 14 artiklassa, toisella ja kolmannella rivillä:

on: "... annettu raueta, vaaditaan etuoikeutta yhteisön tavaramerkkiin nähden, aikaisemmalla ..."

pitää olla: "... annettu raueta, vaaditaan aiemmuutta yhteisön tavaramerkkiin nähden, aikaisemmalla ..."

Oikaisu neuvoston asetukseen (EY) N:o 3094/94, annettu 12 päivänä joulukuuta 1994, Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosaston rahoitusjärjestelmään kuuluviin toimenpiteisiin kohdistuvista jäsenvaltioiden suorittamista tarkastuksista annetun asetuksen (ETY) N:o 4045/89 muuttamisesta

(Euroopan yhteisöjen virallinen lehti L 328, 20. joulukuuta 1994)

(Suomenkielinen erityispainos, alue 3, nide 64, s. 50)

Sivulla 51, 1 artiklan 10 kohdassa (lisäys asetuksen (ETY) N:o 4045/89 3 artiklaan):

on: ”3. Valvontatoimien valinnassa otetaan huomioon ainoastaan esitetyn riskin taso.”

pitää olla: ”3. Valvontatoimien valinnassa otetaan huomioon täysimääräisesti esitetyn riskin taso.”

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä*, ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

FI